

Notice de montage et de maintenance

VIESSMANN

Vitodens 111-W

type B1LA, de 6,5 à 35,0 kW

Chaudière gaz compacte à condensation

Versions gaz naturel et propane

Remarques concernant la validité, voir dernière page



VITODENS 111-W



Consignes de sécurité



Respecter scrupuleusement ces consignes de sécurité afin d'éviter tout risque et tout dommage pour les personnes et les biens.

Explication des consignes de sécurité



Danger

Ce symbole met en garde contre les dommages pour les personnes.



Attention

Ce symbole met en garde contre les dommages pour les biens et l'environnement.

Remarque

Les indications précédées du mot "Remarque" contiennent des informations supplémentaires.

Destinataires

La présente notice est exclusivement destinée au personnel qualifié.

- Les travaux sur les conduites de gaz ne devront être effectués que par un installateur qualifié.
- Les travaux électriques ne devront être effectués que par des électriciens.
- La première mise en service devra être effectuée par l'installateur ou un spécialiste désigné par ce dernier.

Réglementation à respecter

Lors des travaux, respectez :

- la législation concernant la prévention des accidents,
- la législation concernant la protection de l'environnement,

- la réglementation professionnelle,
- la réglementation de sécurité en vigueur.

Comportement en cas d'odeur de gaz



Danger

Toute fuite de gaz risque de provoquer des explosions pouvant causer des blessures très graves.

- Ne pas fumer ! Eviter toute flamme nue et toute formation d'étincelles. Ne jamais actionner les interrupteurs des lampes et des appareils électriques.
- Fermer la vanne d'alimentation de gaz.
- Ouvrir les fenêtres et les portes.
- Eloigner les personnes de la zone de danger.
- Prévenir les fournisseurs d'électricité et de gaz depuis l'extérieur du bâtiment.
- Faire couper l'alimentation électrique du bâtiment depuis un endroit sûr (à l'extérieur du bâtiment).

Consignes de sécurité (suite)

Comportement en cas d'odeur de gaz de combustion



Danger

Les gaz de combustion peuvent entraîner des intoxications mortelles.

- Arrêter l'installation de chauffage.
- Aérer la chaufferie.
- Fermer les portes des pièces d'habitation.

Travaux sur l'installation

- Si la chaudière fonctionne au gaz, fermer la vanne d'alimentation de gaz et la bloquer pour empêcher toute ouverture intempestive.
- Mettre l'installation hors tension (au porte-fusible du tableau électrique ou à l'interrupteur principal, par exemple) et contrôler l'absence de tension.
- Empêcher la remise sous tension de l'installation.



Attention

Une décharge électrostatique risque d'endommager les composants électroniques.

Toucher les objets à la terre comme des conduites de chauffage ou d'eau avant les travaux pour éliminer la charge d'électricité statique.

Travaux de réparation



Attention

Réparer des composants de sécurité nuit au bon fonctionnement de l'installation.

Remplacer les composants défectueux par des pièces Viessmann d'origine.

Composants supplémentaires, pièces de rechange et d'usure



Attention

Les pièces de rechange et d'usure qui n'ont pas été contrôlées avec l'installation peuvent provoquer des dysfonctionnements. La mise en place de composants non homologués et des modifications non autorisées risquent de nuire à la sécurité et de limiter la garantie.

Si on remplace des pièces, on devra employer les pièces Viessmann d'origine qui conviennent.

Sommaire

Notice de maintenance

Remarques relatives au montage

Certificat de conformité.....	6
-------------------------------	---

Notice de montage

Étapes du montage

Monter la fixation murale.....	10
Mettre la chaudière en place et monter les raccords.....	11
Ouvrir le boîtier de régulation.....	16
Raccordements électriques.....	16

Notice de maintenance

Première mise en service, contrôle, entretien

Liste des travaux à effectuer - Première mise en service, contrôle, entretien.....	20
Autres indications concernant les travaux à effectuer.....	22

Élimination des pannes

Fonctionnement et défauts possibles.....	41
Affichage des défauts sur l'écran.....	42
Travaux de réparation.....	47

Modifier le type de gaz

Passage du propane au gaz naturel.....	56
--	----

Régulation

Fonctions et conditions de fonct. avec la marche en fonction de la temp. ext.....	59
---	----

Schémas

Schéma électrique.....	61
------------------------	----

Listes des pièces détachées

Commande de pièces détachées.....	63
Vue d'ensemble des sous-groupes.....	64
Sous-groupe bâti.....	65
Sous-groupe corps de chaudière.....	66
Sous-groupe brûleur.....	68
Sous-groupe équipement hydraulique.....	70
Sous-groupe Aqua-platine.....	72
Sous-groupe régulation.....	73
Sous-groupe ballon.....	75
Sous-groupe divers.....	77

Sommaire (suite)

Caractéristiques techniques..... 78

Attestations

Déclaration de conformité..... 79

Index..... 80

Certificat de conformité

L'installation d'une chaudière gaz doit obligatoirement faire l'objet d'un **Certificat de Conformité** visé par Qualigaz ou tout autre organisme agréé par le Ministère de l'Industrie (arrêté du 2 août 1977 modifié) :

- Modèle 2 pour une installation neuve complétée ou modifiée.
- Modèle 4 pour le remplacement d'une chaudière.

Information produit

Vitodens 111-W, type B1LA

Préréglée pour le fonctionnement au gaz naturel.

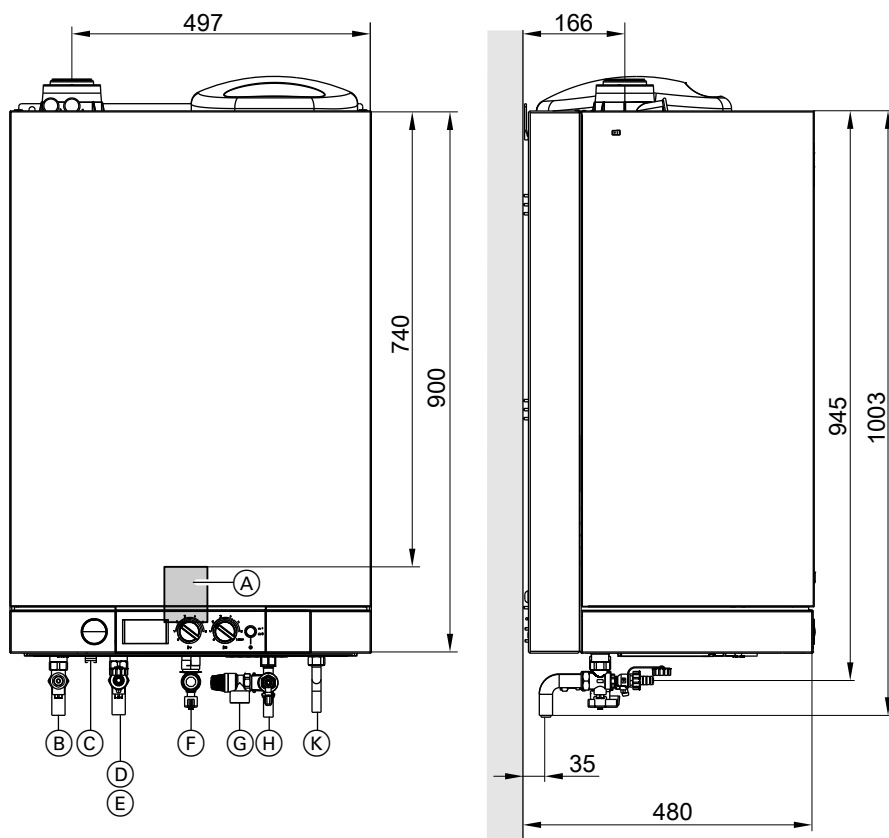
Un jeu de pièces de transformation gaz est nécessaire pour la modification en vue du fonctionnement au propane.

Adaptation pour d'autres pays de destination

La Vitodens 111-W ne doit être livrée que dans les pays mentionnés sur la plaque signalétique. Pour une livraison dans d'autres pays, une entreprise spécialisée agréée doit obtenir de sa propre initiative une homologation individuelle en conformité avec le droit national.

Travaux préparatoires au montage de la chaudière

Dimensions et raccordements



- (A) Zone pour les raccordements électriques
- (B) Départ chauffage
- (C) Evacuation des condensats
- (D) Retour chauffage
- (E) Remplissage/vidange

- (F) Raccordement gaz
- (G) Soupape de sécurité (côté ECS)
- (H) Eau froide
- (K) Eau chaude

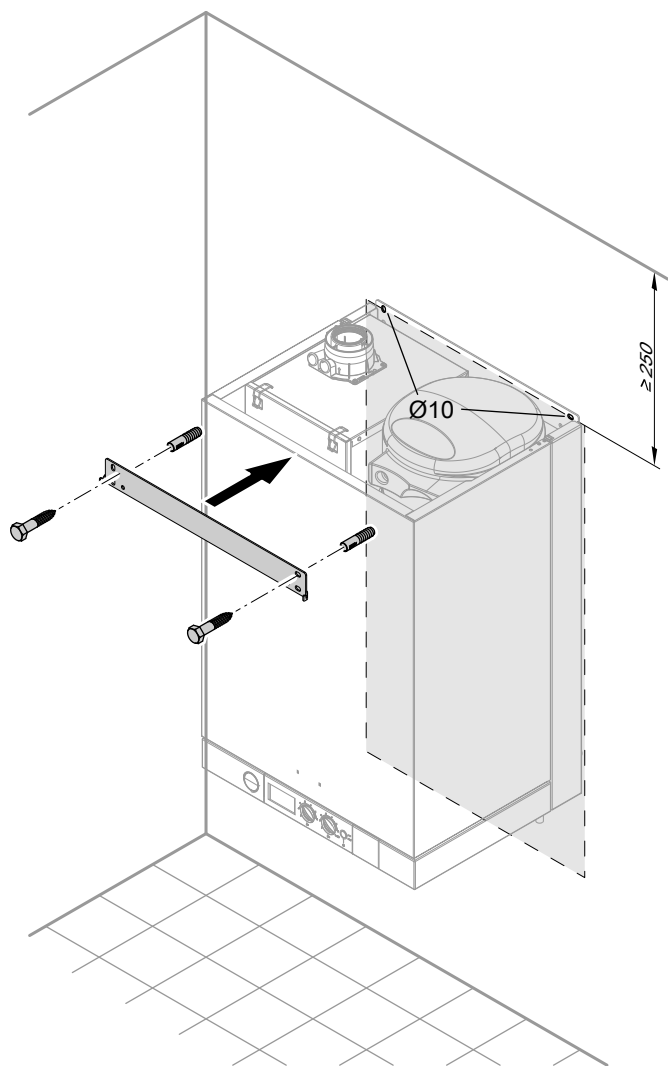
Préparer les raccordements

Remarque

La chaudière (indice de protection IP X4D) ne pourra être montée dans la zone 1 des locaux humides que s'il n'y a aucun risque de projections d'eau. Respecter les normes et directives en vigueur.

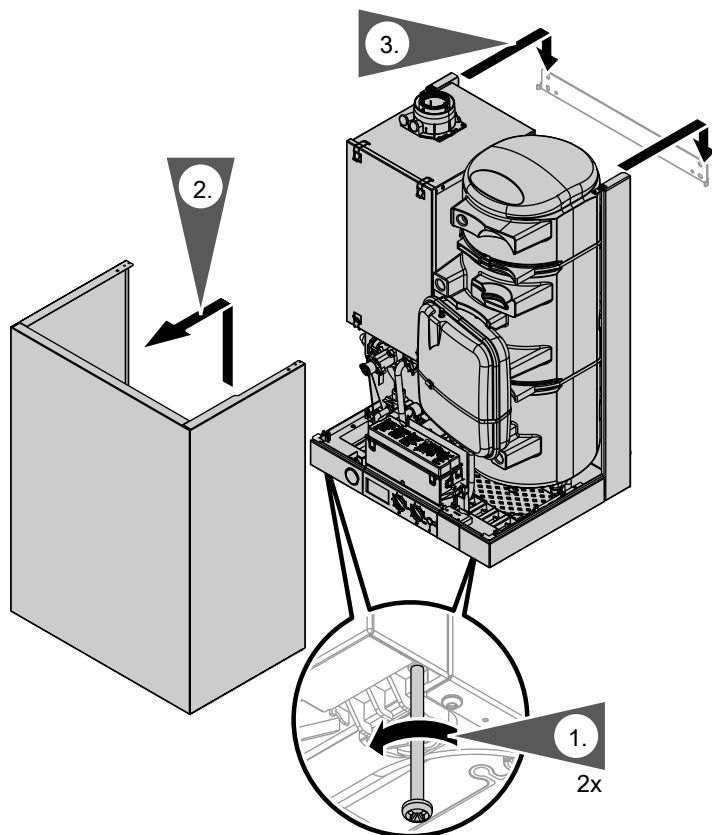
1. Préparer les raccordements côté eau. Rincer l'installation de chauffage.
2. Préparer le raccordement gaz.
3. Préparer les raccordements électriques.
 - Câble d'alimentation électrique NYM-J 3 x 1,5 mm².
 - Câbles pour accessoires : NYM-O 2 conducteurs 0,5 mm² minimum.

Monter la fixation murale



Mettre la chaudière en place et monter les raccords

Déposer la tôle avant et accrocher la chaudière



1. Desserrer, sans les sortir, les vis de la face inférieure de la chaudière.
3. Accrocher la chaudière à la fixation murale.

2. Retirer la tôle avant.

Monter les raccords côté eau



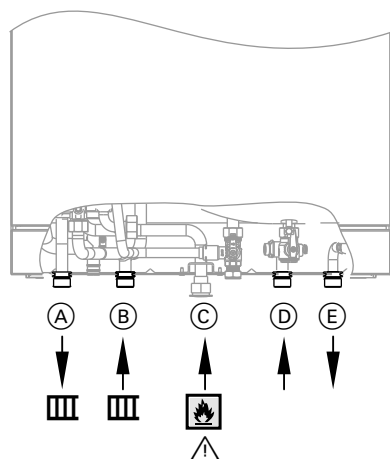
Montage des robinetteries côté chauffage et côté ECS, voir notice de montage spécifique



Attention

Afin de prévenir tout endommagement de l'appareil, raccorder toutes les conduites sans forcer.

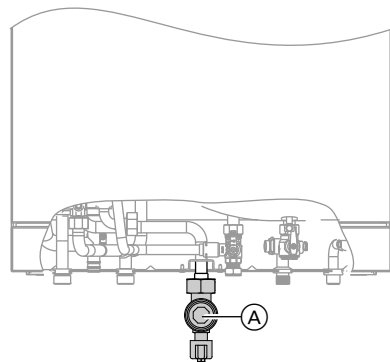
Mettre la chaudière en place et monter les... (suite)



- (A) Départ chauffage
- (B) Retour chauffage
- (C) Alimentation gaz

- (D) Eau froide
- (E) Eau chaude

Alimentation gaz



1. Raccorder la vanne d'alimentation gaz au raccord (A).

Mettre la chaudière en place et monter les... (suite)

2. Effectuer un contrôle d'étanchéité.

Remarque

Utiliser uniquement des appareils et des agents détecteurs de fuites appropriés et homologués (EN 14291) pour procéder au contrôle de l'étanchéité. Les agents détecteurs de fuites contenant des substances inappropriées (par exemple des nitrites, des sulfures) peuvent occasionner des dommages matériels.

Une fois le contrôle effectué, éliminer les résidus de l'agent détecteur de fuites.



Attention

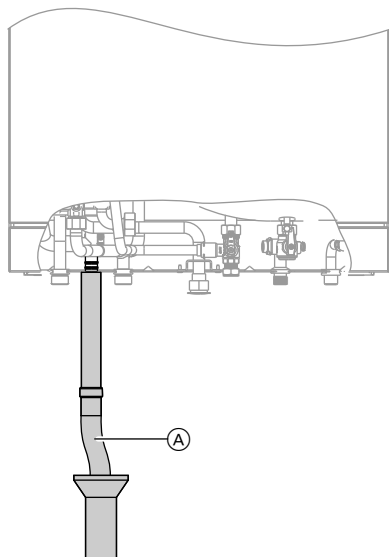
Une pression d'épreuve excessive risque d'endommager la chaudière et la robinetterie gaz.

Pression d'épreuve maximale 150 mbar. Si une pression supérieure est nécessaire pour détecter les fuites, séparer la chaudière et la robinetterie gaz de la conduite principale (desserrer le raccord fileté).

3. Purger l'air de la conduite de gaz.

Mettre la chaudière en place et monter les... (suite)

Raccordement de l'évacuation des condensats



Raccorder la conduite de condensats

Ⓐ au réseau des eaux usées en pente descendante constante et avec une soupape antivide.

Respecter la réglementation locale relative à l'évacuation des eaux usées.

Remarque

Remplir le siphon d'eau avant la mise en service.

Remplir le siphon d'eau

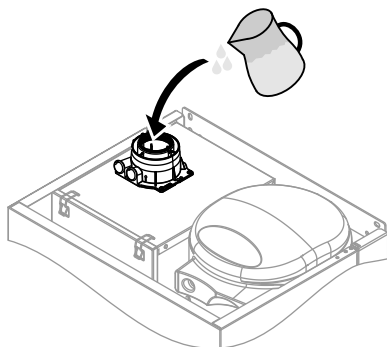


Attention

Des fumées peuvent s'échapper de la conduite d'évacuation des condensats lors de la première mise en service.

Remplir impérativement le siphon d'eau avant la mise en service.

Mettre la chaudière en place et monter les... (suite)



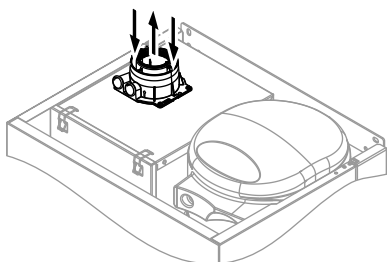
Verser au moins 0,3 l d'eau dans le raccordement d'évacuation des fumées.



Attention

La présence d'eau dans le parcours d'admission d'air peut nuire à la qualité de la combustion. Ne pas verser d'eau dans l'ouverture extérieure d'admission d'air.

Raccord d'évacuation des fumées et d'admission d'air



Attention

En cas de raccordement à un conduit collectif sous pression (type 3CEp), il est impératif d'intégrer un clapet anti-retour des gaz de combustion (réf. 7438 858) dans la chaudière.

Raccorder le conduit d'évacuation des fumées/d'admission d'air.

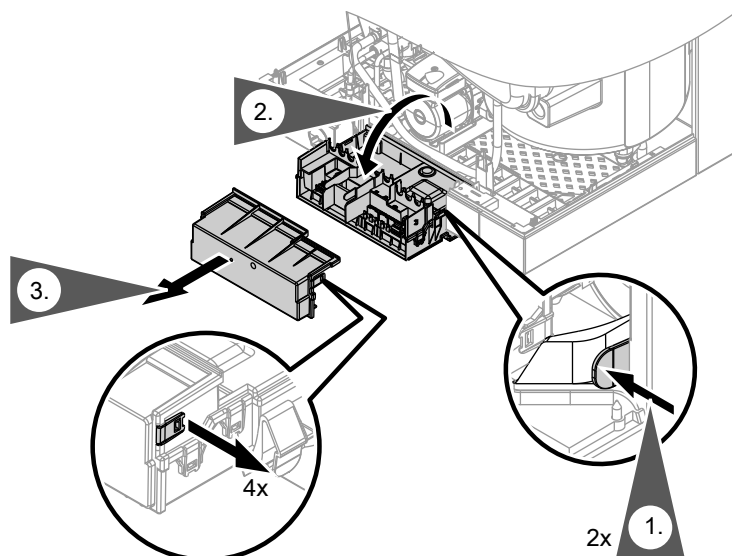


Notice de montage du clapet anti-retour (réf. 5443 094)



Notice de montage du conduit d'évacuation des fumées

Ouvrir le boîtier de régulation



Attention

Les décharges électrostatiques peuvent endommager les composants électroniques.

Avant d'effectuer les travaux, toucher un objet mis à la terre comme une conduite de chauffage ou d'eau afin d'éliminer la charge d'électricité statique.

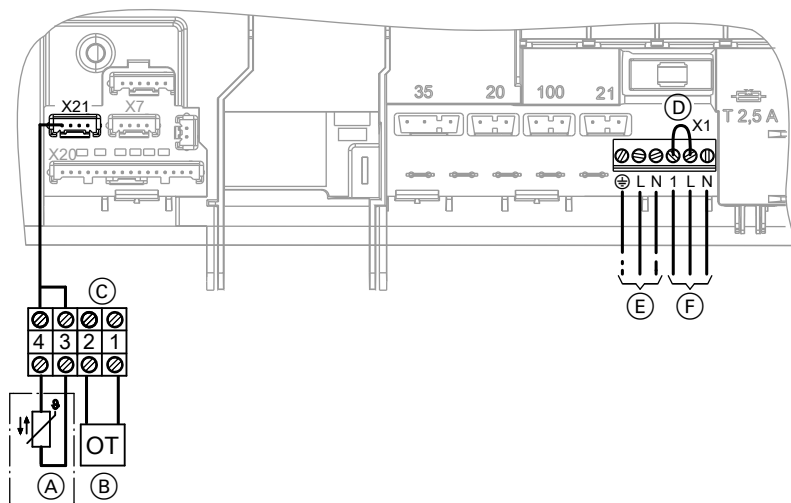
Raccordements électriques



Remarque relative au raccordement d'accessoires

Respecter les notices de montage fournies avec les accessoires pour raccorder ces derniers

Raccordements électriques (suite)



- (A) Marche en fonction de la température extérieure uniquement : sonde de température extérieure (accessoire)
- (B) Appareil Open Therm
Retirer le pont (D) en cas de raccordement.
- (C) Câble de raccordement (accessoire)
- (D) Pont
- (E) Alimentation électrique (230 V, 50 Hz)
Voir page 18
- (F) Vitotrol 100
Retirer le pont (D) en cas de raccordement.



Notice de montage concernée

Raccordement des accessoires



Notice de montage accessoires

Sonde de température extérieure (accessoire)

En cas de raccordement d'un Vitotrol 100 ou d'une commande à distance Open Therm, retirer le pont entre L et 1.

1. Monter la sonde de température extérieure.

Raccordements électriques (suite)

Emplacement :

- Mur nord ou nord-ouest du bâtiment entre 2 et 2,5 m au-dessus du sol, à peu près au milieu du premier étage si le bâtiment a plusieurs étages
- Ne pas la placer au-dessus de fenêtres, de portes ou d'évacuations d'air
- Ne pas la placer immédiatement en dessous d'un balcon ou d'une gouttière
- Ne pas la noyer dans le crépi
- Raccordement :
câble 2 conducteurs d'une longueur maximale de 35 m avec une section de conducteur de 1,5 mm²

2. Relier le câble de raccordement fourni avec la sonde de température extérieure au logement "X21".
3. Raccorder la sonde de température extérieure aux bornes 3 et 4 (voir page 17).

Alimentation électrique

Réglementations et directives




Danger

Une installation électrique non conforme peut entraîner des blessures suite à des chocs électriques et endommager l'appareil.

Réaliser l'alimentation électrique et les mesures de protection (par exemple circuit à disjoncteur différentiel) conformément aux prescriptions suivantes :

- IEC 60364-4-41
- Normes et directives en vigueur
- Conditions de raccordement de l'entreprise de distribution d'électricité

Le câble d'alimentation électrique devra comporter un dispositif de sectionnement coupant simultanément tous les conducteurs actifs avec une ouverture des contacts de 3 mm minimum.

Nous recommandons également d'installer un dispositif de protection contre les courants de fuite tous courants (type B ) pour les courants de fuite continus qui peuvent se produire avec des matériels à haute efficacité énergétique.

Protéger le câble d'alimentation électrique par un fusible de 16 A maximum.



Danger

Un mauvais câblage peut engendrer de graves blessures et d'importants dégâts matériels.

Ne pas intervertir les conducteurs "L1" et "N".

Raccordements électriques (suite)



Danger

L'absence de mise à la terre de composants de l'installation peut entraîner des chocs électriques dangereux en cas de défaut électrique.

L'appareil et les conduites doivent être reliés à la liaison équipotentielle du bâtiment.

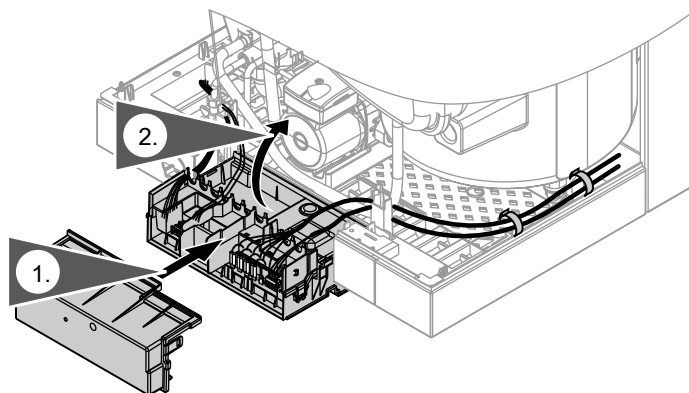
Poser les câbles de raccordement et fermer le boîtier de régulation



Attention

Les câbles de raccordement ne doivent pas toucher les composants brûlants sous peine de détérioration.

Lors de la pose et de la fixation des câbles de raccordement sur le chantier, veiller à ce que les températures maximales admissibles des câbles ne soient pas dépassées.



Liste des travaux à effectuer - Première mise en service, contrôle, entretien

Autres remarques concernant les travaux à effectuer, voir page indiquée

			Travaux à effectuer pour la première mise en service	
			Travaux à effectuer pour le contrôle	
			Travaux à effectuer pour l'entretien	Page
•	•	•	1. Remplir l'installation de chauffage.....	22
•	•	•	2. Purger l'air de la chaudière.....	24
•	•	•	3. Changement de type de gaz en cas de fonctionnement au propane.....	25
•			4. Adapter la puissance du brûleur au système d'évacuation des fumées.....	25
•			5. Réduire la puissance maximale de chauffage.....	26
•			6. Contrôler la teneur en CO ₂	28
	•	•	7. Démonter le brûleur	31
	•	•	8. Contrôler le joint du brûleur et la grille de brûleur.....	33
	•	•	9. Contrôler et régler l'électrode.....	34
	•	•	10. Nettoyer les surfaces d'échange.....	35
	•	•	11. Contrôler l'écoulement des condensats et nettoyer le siphon.....	36
	•	•	12. Monter le brûleur	37
	•	•	13. Contrôler le vase d'expansion à membrane et la pression de l'installation.....	39
	•	•	14. Contrôler le bon fonctionnement des soupapes de sécurité	
•	•	•	15. Contrôler l'étanchéité de tous les raccords côté chauffage et côté ECS	
•	•	•	16. Contrôle l'absence d'obstruction et l'étanchéité du conduit d'évacuation des fumées	
•	•	•	17. Contrôler le bon serrage des raccords électriques	
•	•	•	18. Contrôler l'étanchéité des parcours de gaz à la pression de service	39
	•	•	19. Monter la tôle avant.....	40

Liste des travaux à effectuer - Première mise... (suite)

	Travaux à effectuer pour la première mise en service	
	Travaux à effectuer pour le contrôle	
	Travaux à effectuer pour l'entretien	Page
•	20. Explications à donner à l'utilisateur.....	40

Autres indications concernant les travaux à effectuer

Remplir l'installation de chauffage

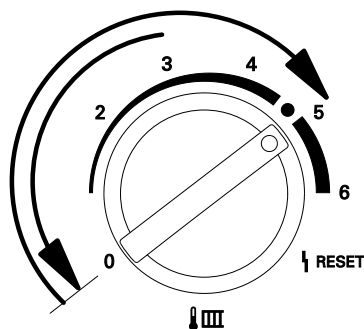


Attention

Une eau de remplissage de mauvaise qualité risque d'entraîner des dépôts, la formation de corrosion et d'endommager la chaudière.

- Rincer soigneusement l'installation de chauffage avant de la remplir.
- Utiliser exclusivement une eau de qualité eau sanitaire.

- Si la dureté de l'eau de remplissage est élevée, elle devra être adoucie.
- Il est possible d'ajouter à l'eau de remplissage un antigel spécialement adapté aux installations de chauffage.



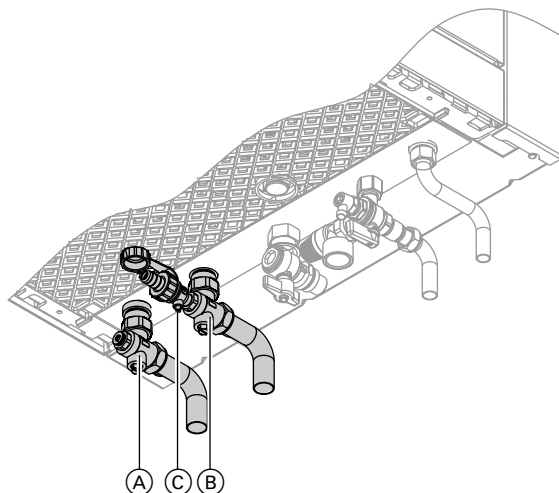
1. Fermer la vanne d'alimentation gaz.
2. Enclencher la tension d'alimentation secteur et attendre que l'écran affiche la température d'eau de chaudière.
3. Tourner le bouton "III" en butée de gauche jusqu'à ce que l'écran affiche "SERV".
Ramener le bouton dans la plage de réglage de droite dans les 2 s.

Remarque

Un Reset ne peut être effectué que si un défaut préalable a entraîné le verrouillage de la chaudière.

L'écran affiche "III" et "⚡". La fonction de remplissage est activée. La fonction prend fin automatiquement au bout de 20 mn ou si l'alimentation électrique est coupée.

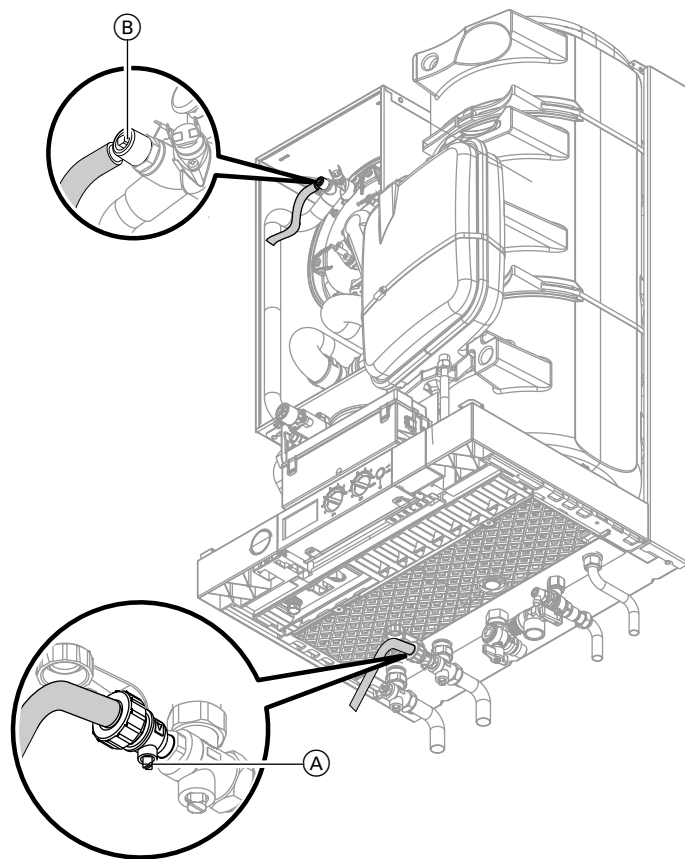
Autres indications concernant les travaux à... (suite)



4. Ouvrir les vannes d'arrêt (A) et (B) (si existantes).
5. Raccorder le flexible de remplissage au robinet (C) et ouvrir le robinet (C).
6. Remplir l'installation de chauffage (pression minimale de l'installation > 0,8 bar).
7. Fermer le robinet (C).

Autres indications concernant les travaux à... (suite)

Purger l'air de la chaudière



1. Fermer les vannes d'arrêt côté chauffage.
2. Raccorder le flexible d'évacuation au robinet supérieur (B) à un raccord eaux usées.
3. Ouvrir les robinets (A) et (B) et purger l'air à la pression du réseau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bruits d'air.
4. Fermer les robinets (A) et (B), ouvrir les vannes d'arrêt côté chauffage.

Autres indications concernant les travaux à... (suite)

Changement de type de gaz en cas de fonctionnement au propane

A l'état de livraison, la chaudière est réglée pour un fonctionnement au gaz naturel. Pour un fonctionnement au propane, il est nécessaire de remplacer l'injecteur gaz et de modifier le type de gaz sur la régulation.

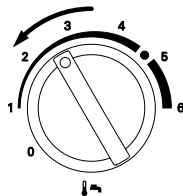
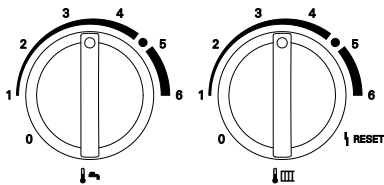


Notice de montage spécifique

Passage du propane au gaz naturel, voir page 56.

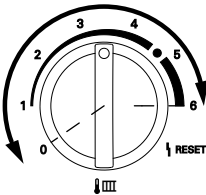
Adapter la puissance du brûleur au système d'évacuation des fumées

Un coefficient de correction peut être réglé de sorte à adapter la puissance du brûleur à la longueur du conduit d'évacuation des fumées.



1. Enclencher l'interrupteur d'alimentation électrique.
2. Tourner les deux boutons "⚡" et "III" en même temps sur la position médiane.
L'écran affiche "SERV".
3. Relever le coefficient de correction nécessaire au système d'évacuation des fumées raccordé dans le tableau suivant.
4. Tourner le bouton "⚡" dans les 2 s dans la plage supérieure de gauche.
L'écran affiche "III", "⚡", "➤" et le coefficient de correction réglé cli-gnote.
A l'état de livraison, ce coefficient est réglé sur 0.

Autres indications concernant les travaux à... (suite)



- 5. Régler le coefficient de correction nécessaire dans les 15 s avec le bouton "🔥 III".
- 6. Lorsque la valeur ne clignote plus, le coefficient de correction réglé est mémorisé et la régulation commute à nouveau sur la marche normale.

Coefficient de correction		1	2	3	4	5	6
Conduit d'évacuation des fumées	Puissance nominale (kW)	Longueur maximale du conduit (m)					
Fonctionnement avec une cheminée Ø 60 mm	19	4	10	16	22	—	—
	26	2	8	13,5	18,5	22	25
	35	5	12	18	23	—	—
Fonctionnement avec une ventouse Ø 60/100 mm coaxiale	19	2	6	10	13	16	19
	26	1	4	7	10	12	13,5
	35	3	6	9	12	14	17

Respecter la longueur maximale du conduit d'évacuation des fumées indiquée dans le tarif. Si les longueurs de conduit maximales figurant dans le tarif sont dépassées, un calcul justificatif est à effectuer.

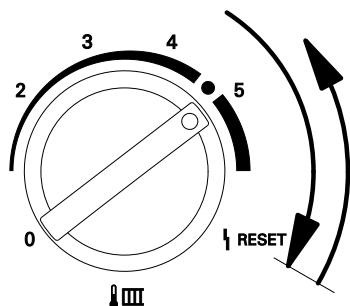
Réduire la puissance maximale de chauffage

La puissance maximale de chauffage peut être réduite en fonction des caractéristiques de l'installation.

- 1. Enclencher l'interrupteur d'alimentation électrique.

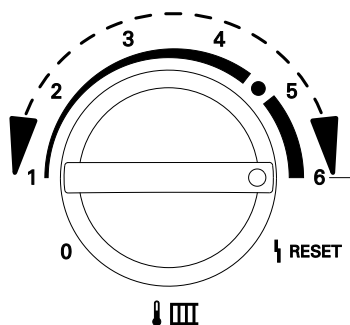
Remarque
La puissance de chauffage ne peut être modifiée que pendant que le brûleur fonctionne.

Autres indications concernant les travaux à... (suite)



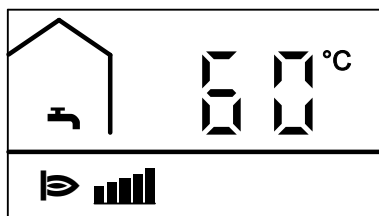
2. Tourner le bouton "🌡️ IIII" en butée de droite jusqu'à ce que l'écran affiche "SERV".

Ramener le bouton dans la plage de réglage de droite dans les 2 s.
L'écran affiche "👁️".



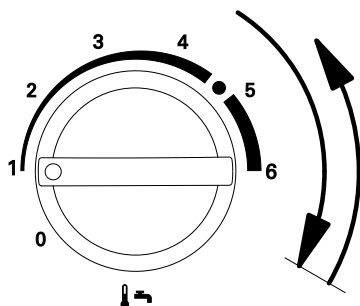
3. Régler la puissance de chauffage maximale souhaitée avec le bouton "🌡️ IIII".

Des barres représentant la puissance calorifique réglée clignotent à l'écran.



- Position 1 (1 barre) = puissance calorifique inférieure.
 - Position 6 (5 barres) = puissance calorifique supérieure.
4. Contrôler la puissance calorifique réglée en mesurant le débit de gaz.

Autres indications concernant les travaux à... (suite)

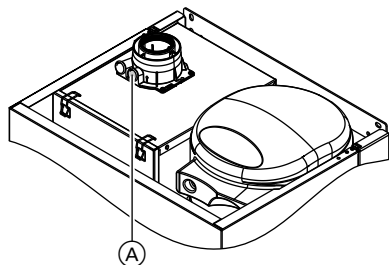


5. Mémoriser la puissance calorifique réglée :
tourner le bouton "flamme" pendant moins de 2 s en butée de droite puis le ramener dans la plage de réglage de droite.
Durant la mémorisation, l'écran affiche "— . — . —".
6. Mettre la chaudière hors service.

Contrôler la teneur en CO₂

Remarque

Faire fonctionner l'appareil avec de l'air de combustion sain pour prévenir les dysfonctionnements et les dommages.



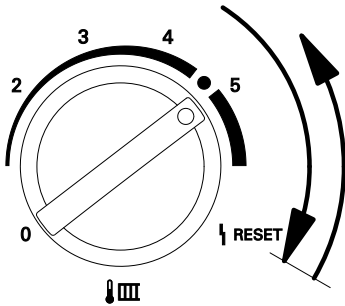
1. Raccorder l'analyseur de fumées à l'ouverture de fumées (A) de la manchette de raccordement à la chaudière.
2. Mettre la chaudière en marche et contrôler l'étanchéité.



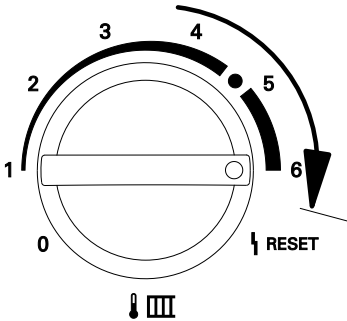
Danger

Toute fuite de gaz entraîne un danger d'explosion.
Contrôler l'étanchéité du parcours de gaz.

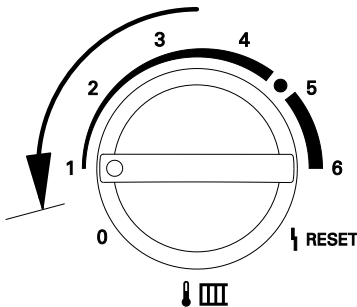
Autres indications concernant les travaux à... (suite)



3. Tourner le bouton "🔥 IIII" en butée de droite jusqu'à ce que l'écran affiche "SERV".
Ramener le bouton dans la plage de réglage de droite dans les 2 s.
L'écran affiche "I➤".



4. Régler la puissance calorifique supérieure :
tourner le bouton "🔥 IIII" en butée de droite jusqu'à ce que l'écran affiche 5 barres pour la puissance calorifique supérieure.
5. Mesurer la teneur en CO₂ à la puissance calorifique supérieure.
La teneur en CO₂ doit être comprise entre 7,0 et 10,5 %.

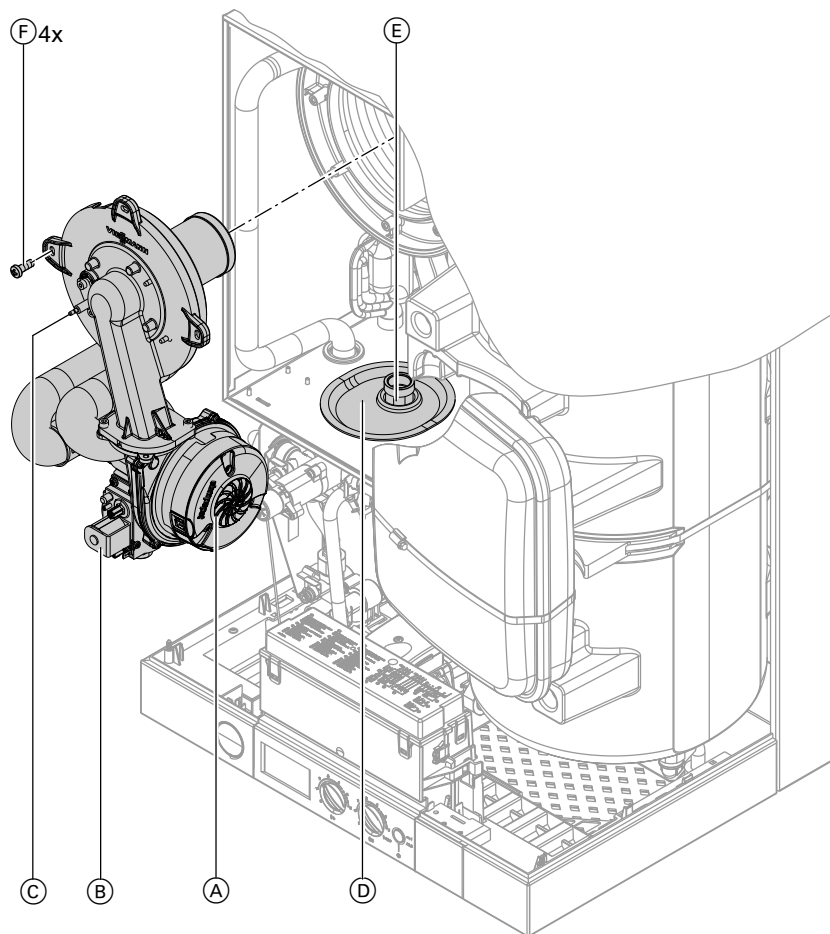


6. Régler la puissance calorifique inférieure :
tourner le bouton "🔥 IIII" en butée de gauche jusqu'à ce que l'écran affiche 1 barre pour la puissance calorifique inférieure.
7. Mesurer la teneur en CO₂ à la puissance calorifique inférieure.
La teneur en CO₂ doit être inférieure de 0,3 à 0,9 % environ à la valeur obtenue pour la puissance calorifique supérieure.

Autres indications concernant les travaux à... (suite)

8. ■ Si la teneur en CO₂ se situe dans la plage indiquée, passer au point 10.
■ Si la teneur en CO₂ ne se situe **pas** dans la plage indiquée, contrôler l'étanchéité du système d'évacuation des fumées/d'admission d'air et éliminer les fuites éventuelles.
Si nécessaire, remplacer le bloc combiné gaz.
9. Mesurer une nouvelle fois la teneur en CO₂ aux puissances calorifiques supérieure et inférieure.
10. Mettre la chaudière à l'arrêt, retirer l'analyseur de fumées et obturer l'ouverture de fumées (A).
11. Ramener les deux boutons "🔧" et "🔧" dans la position initiale.

Démonter le brûleur



-

Autres indications concernant les travaux à... (suite)

5. Desserrer le raccord fileté de la conduite d'alimentation gaz (E).
6. Desserrer les quatre vis (F) et retirer le brûleur.



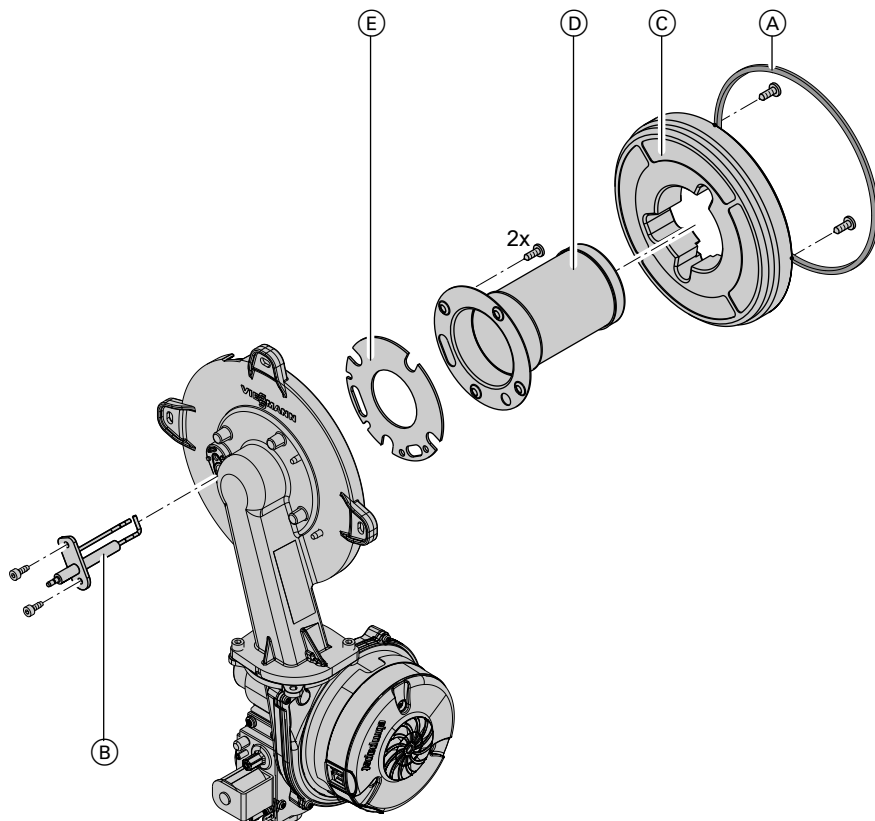
Attention

Afin de prévenir tout endommagement de l'appareil, ne pas poser le brûleur sur la grille !

Autres indications concernant les travaux à... (suite)

Contrôler le joint du brûleur et la grille de brûleur

S'assurer que le joint du brûleur (A) et la grille de brûleur (D) ne sont pas endommagés, les remplacer si nécessaire.



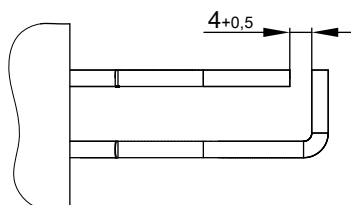
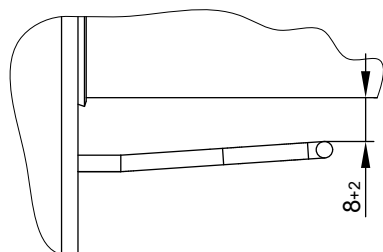
1. Démontez l'électrode (B).
2. Desserrer les deux vis Torx et retirer l'anneau isolant (C).
3. Desserrer les deux vis Torx et retirer la grille de brûleur (D) avec le joint (E).

Autres indications concernant les travaux à... (suite)

4. Mettre la nouvelle grille de brûleur (D) avec un joint (E) neuf en place et la fixer.
Couple de serrage des vis de fixation : 3,5 Nm.
5. Monter l'anneau isolant (C).
Couple de serrage des vis de fixation : 3,5 Nm.
6. Monter l'électrode (B).
Couple de serrage des vis de fixation : 4,5 Nm.

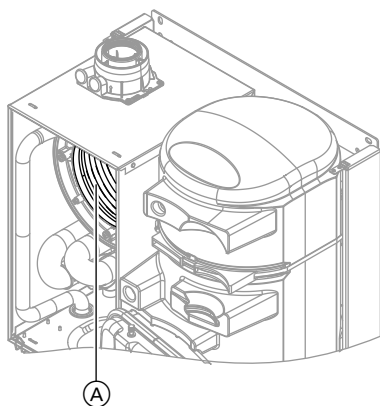
Contrôler et régler l'électrode

1. Contrôler l'usure et l'encrassement de l'électrode.
2. Nettoyer l'électrode avec une petite brosse (non métallique) ou à la toile émeri.
3. Contrôler les écartements. Si les écartements ne sont pas corrects ou si l'électrode est endommagée, remplacer l'électrode avec le joint et l'ajuster. Serrer les vis de fixation de l'électrode avec un couple de 4,5 Nm.



Autres indications concernant les travaux à... (suite)

Nettoyer les surfaces d'échange



1. **!** **Attention**
Les rayures sur les pièces en contact avec les fumées peuvent entraîner de la corrosion.

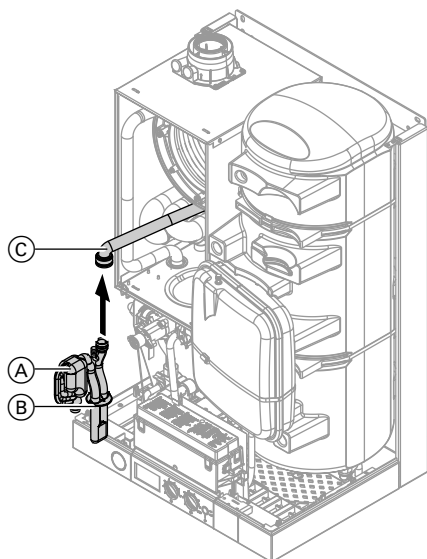
Ne pas nettoyer les surfaces d'échange à la brosse !

Aspirer les dépôts présents sur les surfaces d'échange (A) de la chambre de combustion à sec.

2. Si nécessaire, vaporiser sur les surfaces d'échange (A) un produit de nettoyage légèrement acide, exempt de chlorure et à base d'acide phosphorique, et laisser agir au moins 20 minutes.
3. Rincer soigneusement les surfaces d'échange (A) à l'eau.

Autres indications concernant les travaux à... (suite)

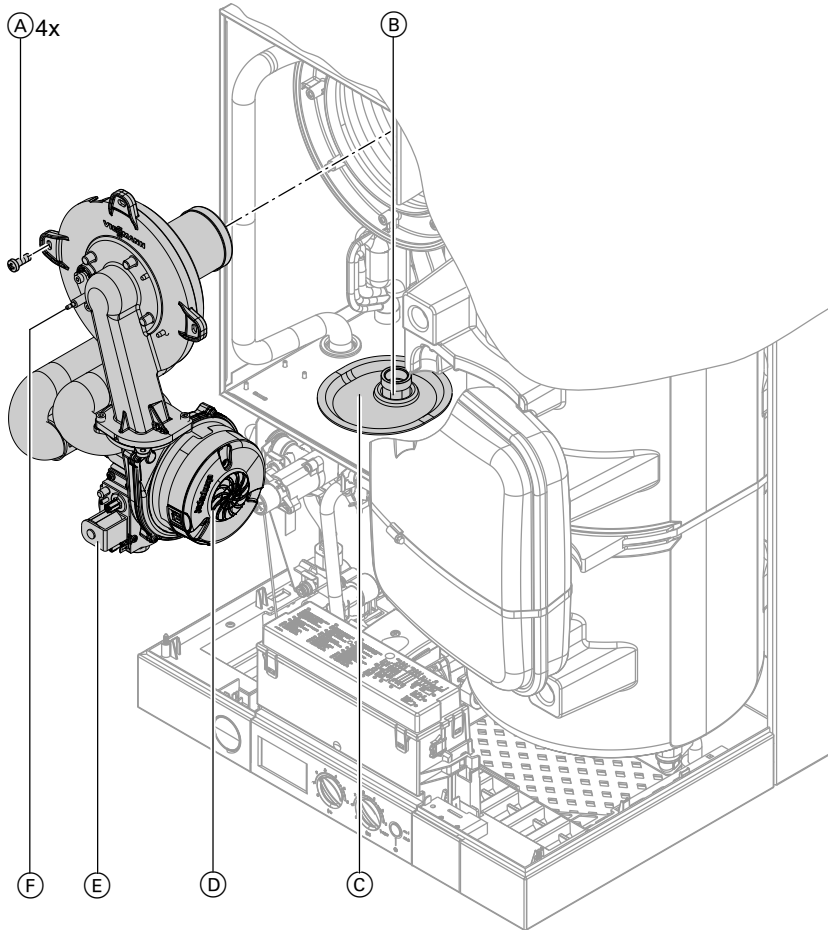
Contrôler l'écoulement des condensats et nettoyer le siphon



1. Défaire le crochet et retirer le siphon (A) avec la pièce d'étanchéité (B). Retirer le siphon (A) du raccord d'évacuation par le haut.
2. Retirer le flexible d'arrivée (C) du siphon (A).
3. Nettoyer le siphon (A).
4. Mettre le siphon (A) avec la pièce d'étanchéité (B) en place. Raccorder à nouveau le siphon (C) au raccord d'évacuation.
5. Raccorder à nouveau le flexible d'arrivée (C).
6. Remplir le siphon (A) d'eau. A cet effet, verser environ 0,3 l d'eau dans la chambre de combustion.
7. S'assurer de l'écoulement sans entrave des condensats et contrôler l'étanchéité des raccords.

Autres indications concernant les travaux à... (suite)

Monter le brûleur



1. Monter le brûleur et le fixer avec les quatre vis (A).
2. Mettre un joint neuf en place et serrer le raccord fileté de la conduite d'alimentation gaz (B).
3. Serrer les vis (A) en diagonale avec un couple de 8,5 Nm.
4. Brancher les câbles électriques du moteur de la turbine (D), du bloc combiné gaz (E) et de l'allumeur (F).

Autres indications concernant les travaux à... (suite)

5. Rétablir l'alimentation gaz et l'alimentation électrique.
6. Contrôler l'étanchéité des raccords côté gaz.
7. Remonter le manchon ©.



Danger

Toute fuite de gaz entraîne un danger d'explosion.

Contrôler l'étanchéité du raccord gaz.



Attention

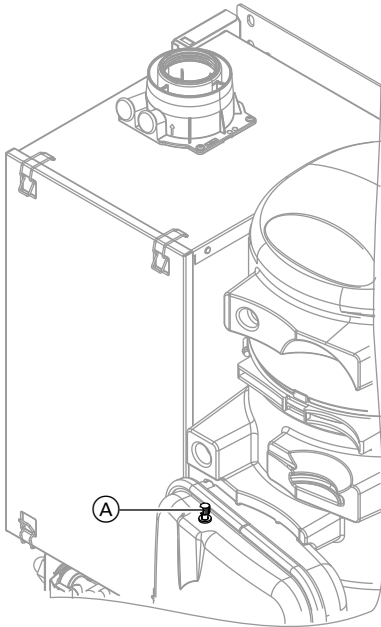
L'utilisation d'un aérosol de détection des fuites peut entraîner un dysfonctionnement.

L'aérosol de détection des fuites ne doit pas toucher les contacts électriques ou obturer l'ouverture à membrane sur la vanne gaz.

Autres indications concernant les travaux à... (suite)

Contrôler le vase d'expansion à membrane et la pression de l'installation

Effectuer le contrôle, installation froide.



(A) Mamelon de mesure

1. Vidanger l'installation jusqu'à ce que le manomètre indique "0".
2. Si la pression de gonflage du vase d'expansion à membrane est inférieure à la pression statique de l'installation, rajouter de l'azote jusqu'à ce que la pression de gonflage soit supérieure de 0,1 à 0,2 bar.
3. Rajouter de l'eau jusqu'à ce que la pression de remplissage, installation froide, soit d'au moins 1,0 bar et supérieure de 0,1 à 0,2 bar à la pression de gonflage du vase d'expansion à membrane.

Pression de service admissible :
3 bars

Contrôler l'étanchéité des parcours de gaz à la pression de service



Danger

Toute fuite de gaz entraîne un danger d'explosion.
Contrôler l'étanchéité du parcours de gaz.

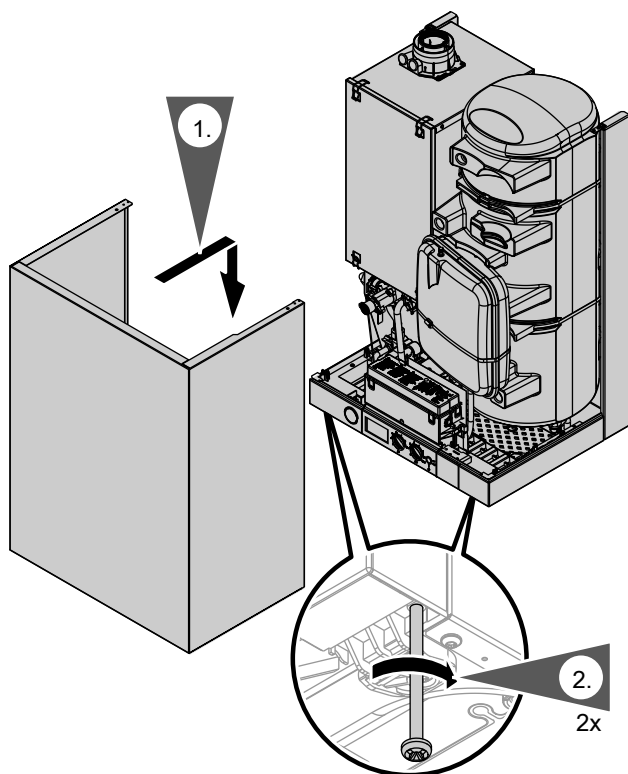


Attention

L'utilisation d'un aérosol de détection des fuites peut entraîner un dysfonctionnement.
L'aérosol de détection des fuites ne doit pas toucher les contacts électriques ou obturer l'ouverture à membrane sur la vanne gaz.

Autres indications concernant les travaux à... (suite)

Monter la tôle avant



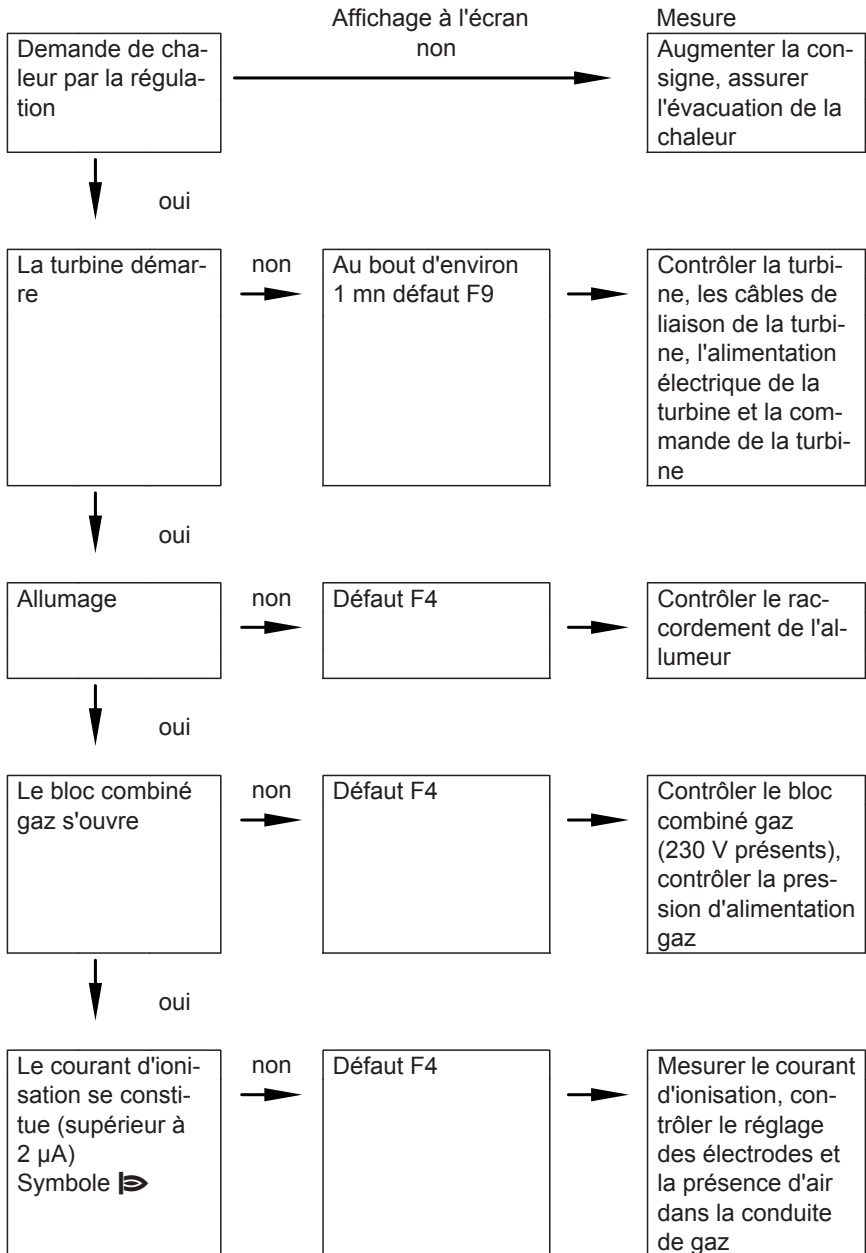
1. Accrocher la tôle avant.

2. Serrer les vis sur la face inférieure.

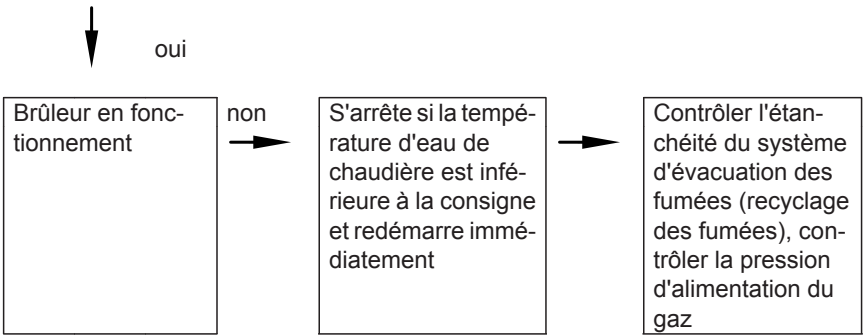
Explications à donner à l'utilisateur

L'installateur est tenu de remettre la notice d'utilisation à l'utilisateur de l'installation et de lui expliquer le fonctionnement de l'installation.

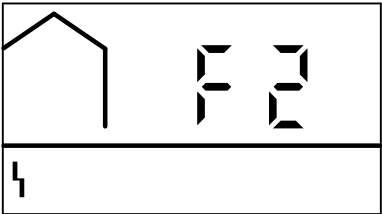
Fonctionnement et défauts possibles



Fonctionnement et défauts possibles (suite)



Affichage des défauts sur l'écran



Les défauts sont signalés sur l'écran par un code de défaut clignotant accompagné du symbole "I".
Signification des codes de défaut, voir tableau ci-dessous.

Code de défaut affiché	Comportement de l'installation	Cause du défaut	Mesure
0C	Brûleur bloqué	Tension d'alimentation secteur trop basse	Contrôler l'alimentation électrique.
10	Marche à température constante	Court-circuit de la sonde de température extérieure	Contrôler la sonde de température extérieure et le câble (voir page 48).
18	Marche à température constante	Coupure de la sonde de température extérieure	Contrôler la sonde de température extérieure et le câble (voir page 48).
30	Brûleur bloqué	Court-circuit de la sonde de température de chaudière	Contrôler la sonde de température de chaudière (voir page 49).

Affichage des défauts sur l'écran (suite)

Code de défaut affiché	Comportement de l'installation	Cause du défaut	Mesure
38	Brûleur bloqué	Coupure de la sonde de température de chaudière	Contrôler la sonde de température de chaudière (voir page 49).
50	Pas de production d'eau chaude sanitaire	Court-circuit de la sonde de température ECS	Contrôler la sonde (voir page 50).
51	Pas de production d'eau chaude sanitaire	Court-circuit de la sonde de température de sortie	Contrôler la sonde (voir page 51).
58	Pas de production d'eau chaude sanitaire	Coupure de la sonde de température ECS	Contrôler la sonde (voir page 50).
59	Pas de production d'eau chaude sanitaire	Coupure de la sonde de température de sortie	Contrôler la sonde (voir page 51).
A9	Marche régulée sans appareil Open Therm	Défaut de communication appareil Open Therm	Contrôler les raccordements et le câble, le cas échéant, remplacer l'appareil Open Therm.
b0	Brûleur bloqué	Court-circuit de la sonde de température de fumées	Contrôler la sonde (voir page 53).
b8	Brûleur bloqué	Coupure de la sonde de température de fumées	Contrôler la sonde (voir page 53).
E3	Brûleur en dérangement	Défaut de la chaîne de sécurité	Contrôler le limiteur de température de sécurité et les câbles de liaison (voir page 52). Contrôler la régulation, la remplacer si nécessaire.
E5	Brûleur bloqué	Défaut interne	Contrôler l'électrode d'ionisation et les câbles de liaison. Effectuer un "Reset" (voir page 46).
F0	Brûleur bloqué	Défaut interne	Remplacer la régulation.



Affichage des défauts sur l'écran (suite)

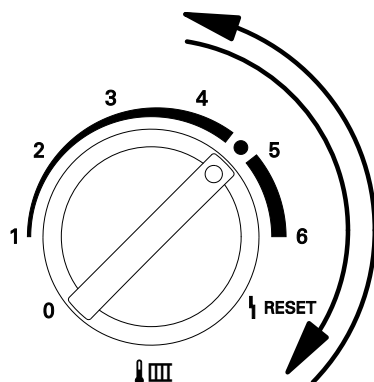
Code de défaut affiché	Comportement de l'installation	Cause du défaut	Mesure
F1	Brûleur en dérangement	Température de fumées maximale dépassée	Contrôler le niveau de remplissage de l'installation de chauffage. Contrôler le circulateur. Purger l'air de l'installation. Effectuer un "Reset" (voir page 46).
F2	Brûleur en dérangement	Le limiteur de température de sécurité a réagi	Contrôler le niveau de remplissage de l'installation de chauffage. Contrôler le circulateur. Purger l'air de l'installation. Contrôler le limiteur de température de sécurité et les câbles de liaison (voir page 52). Effectuer un "Reset" (voir page 46).
F3	Brûleur en dérangement	Signal de flamme déjà présent lors du démarrage du brûleur	Contrôler l'électrode d'ionisation et le câble de liaison. Effectuer un "Reset" (voir page 46).
F4	Brûleur en dérangement	Absence du signal de flamme	Contrôler l'électrode d'allumage/d'ionisation et le câble de liaison, contrôler la pression de gaz, le bloc combiné gaz, l'allumage, l'évacuation des condensats. Effectuer un "Reset" (voir page 46).
F8	Brûleur en dérangement	Fermeture retardée de la vanne de combustible	Contrôler le bloc combiné gaz. Contrôler les deux voies de commande. Effectuer un "Reset" (voir page 46).

Affichage des défauts sur l'écran (suite)

Code de défaut affiché	Comportement de l'installation	Cause du défaut	Mesure
F9	Brûleur en dérangement	Vitesse de la turbine trop faible au démarrage du brûleur	Contrôler la turbine, les câbles de liaison de la turbine, l'alimentation électrique de la turbine et la commande de la turbine. Effectuer un "Reset" (voir page 46).
FA	Brûleur en dérangement	Arrêt de la turbine non atteint	Contrôler la turbine, les câbles de liaison de la turbine et la commande de la turbine. Effectuer un "Reset" (voir page 46).
FC	Brûleur bloqué	Commande électrique de la turbine (régulation) défectueuse	Contrôler le câble de liaison de la turbine, le remplacer si nécessaire ou remplacer la régulation.
Fd	Brûleur bloqué	Défaut du boîtier de contrôle de brûleur	Contrôler les électrodes d'allumage et les câbles de liaison. S'assurer qu'aucune perturbation électromagnétique (CEM) forte ne soit présente à proximité de l'appareil. Effectuer un "Reset" (voir page 46). Si le défaut persiste, remplacer la régulation.
FF	Brûleur bloqué	Défaut du boîtier de contrôle de brûleur	Contrôler les électrodes d'allumage et les câbles de liaison. S'assurer qu'aucune perturbation électromagnétique (CEM) forte ne soit présente à proximité de l'appareil. Effectuer un "Reset" (voir page 46). Si le défaut persiste, remplacer la régulation.

Affichage des défauts sur l'écran (suite)

Effectuer un reset



Tourner le bouton "III" sur la position "RESET" jusqu'à l'affichage de "SERV".

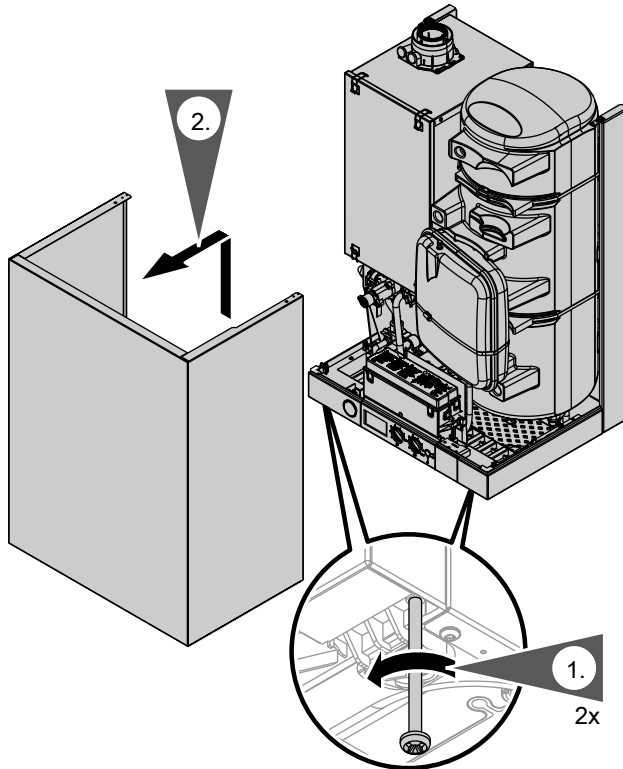
Ramener le bouton dans la plage de réglage dans les 2 s.

Remarque

Un Reset ne peut être effectué que si un défaut préalable a entraîné le verrouillage de la chaudière.

Travaux de réparation

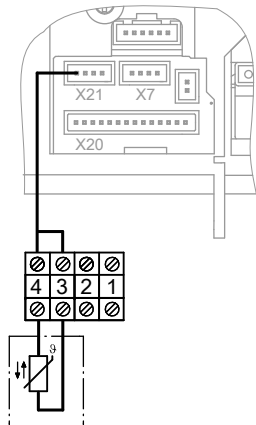
Démonter la tôle avant



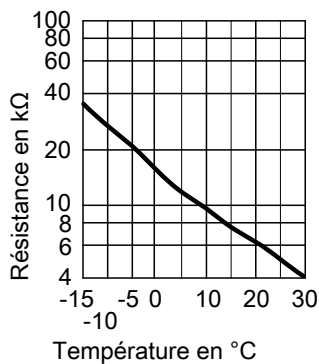
1. Desserrer, sans les sortir, les vis de la face inférieure de la chaudière.
2. Retirer la tôle avant.

Travaux de réparation (suite)

Sonde de température extérieure



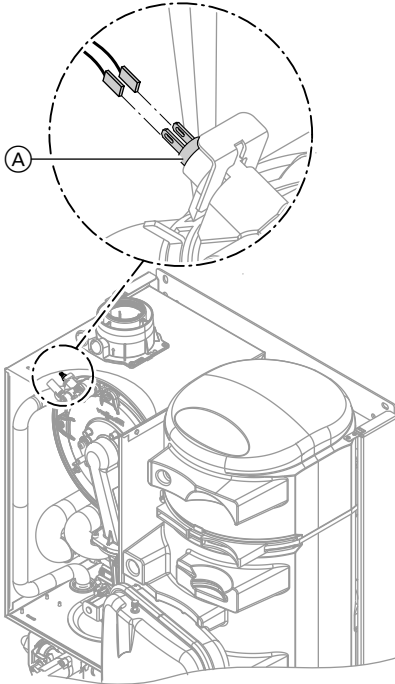
1. Ouvrir le boîtier de régulation. Voir page 16.
2. Débrancher les câbles de la sonde de température extérieure.



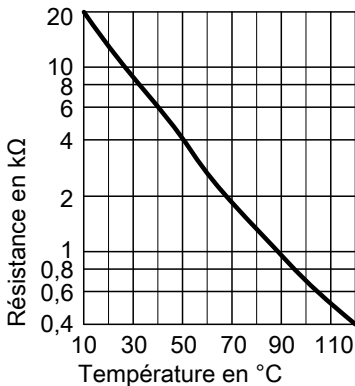
3. Mesurer la résistance de la sonde et la comparer à la courbe caractéristique.
4. En cas d'écart important, remplacer la sonde.

Travaux de réparation (suite)

Sonde de température de chaudière



1. Débrancher les câbles de la sonde de température de chaudière (A) et mesurer la résistance.



2. Mesurer la résistance de la sonde et la comparer à la courbe caractéristique.
3. En cas d'écart important, vidanger la chaudière côté chauffage et remplacer la sonde.

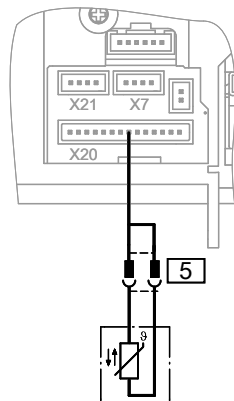


Danger

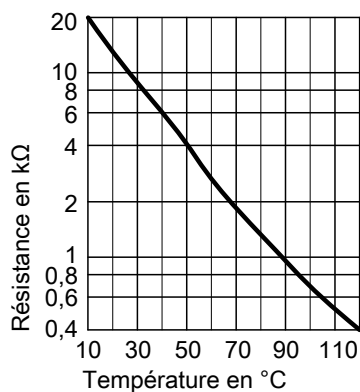
La sonde de température de chaudière est directement plongée dans l'eau de chauffage (risque de brûlure). Vidanger la chaudière avant de remplacer la sonde.

Travaux de réparation (suite)

Contrôler la sonde de température ECS



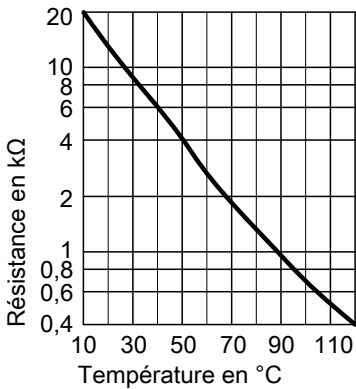
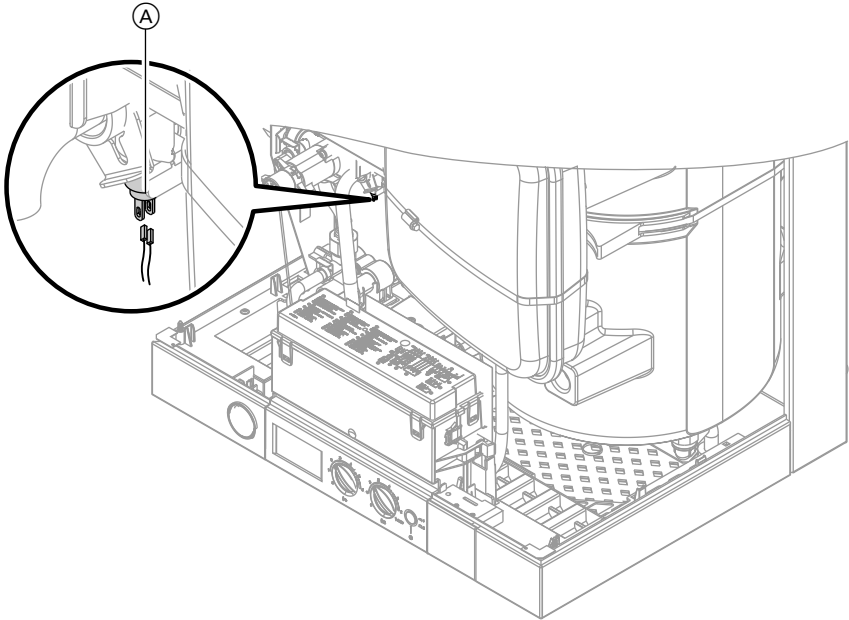
1. Retirer la fiche **5** du toron de câbles.



2. Mesurer la résistance de la sonde et la comparer à la courbe caractéristique.
3. En cas d'écart important, remplacer la sonde.

Travaux de réparation (suite)

Contrôler la sonde de température de sortie



Type de sonde : NTC 10 kΩ

1. Débrancher les câbles de la sonde de température de sortie (A).
2. Mesurer la résistance de la sonde et la comparer à la courbe caractéristique.
3. En cas d'écart important, remplacer la sonde.



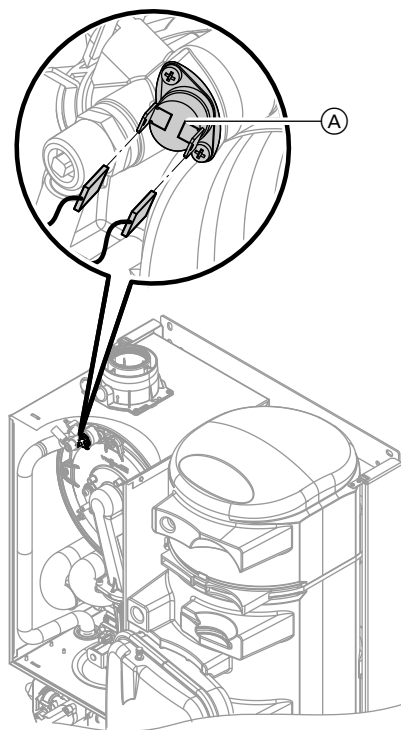
Danger

La sonde de température de sortie est directement plongée dans l'eau chaude sanitaire (risque de brûlure). Avant de remplacer la sonde, vidanger la chaudière côté ECS.

Travaux de réparation (suite)

Contrôler le limiteur de température de sécurité

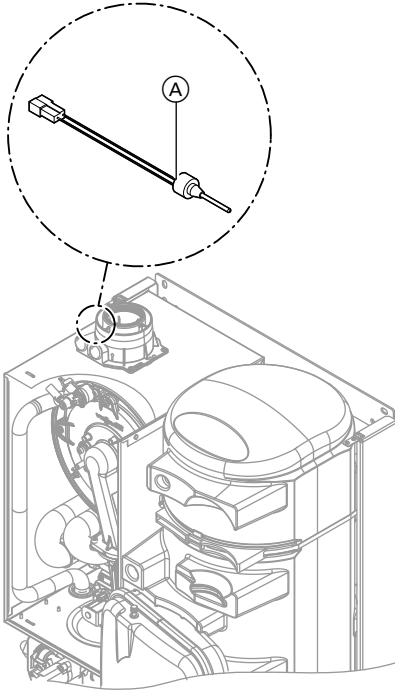
Si, après une mise en dérangement, il n'est pas possible de réarmer le boîtier de contrôle de brûleur bien que la température d'eau de chaudière soit inférieure à environ 95 °C, contrôler le limiteur de température de sécurité.



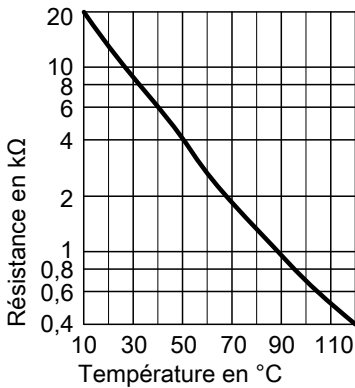
1. Débrancher les câbles du limiteur de température de sécurité (A).
2. Contrôler le passage du courant à travers le limiteur de température de sécurité avec un multimètre.
3. Démonter le limiteur de température de sécurité s'il est défectueux.
4. Enduire le nouveau limiteur de température de sécurité de pâte thermos conductrice et le mettre en place.
5. Pour réarmer, effectuer un "Reset" sur la régulation (voir page 46).

Travaux de réparation (suite)

Contrôler la sonde de température de fumées



1. Débrancher les câbles de la sonde de température de fumées (A).



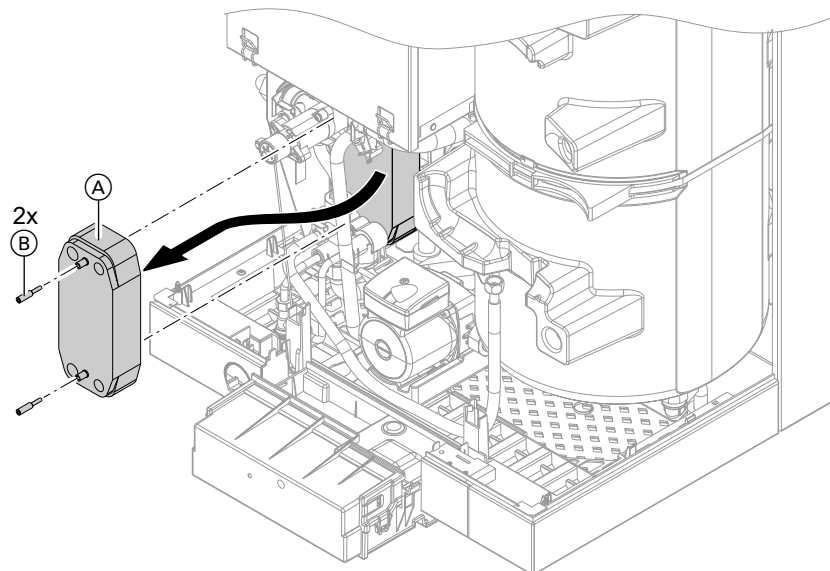
2. Mesurer la résistance de la sonde et la comparer à la courbe caractéristique.
3. En cas d'écart important, remplacer la sonde.

Travaux de réparation (suite)

Contrôler et nettoyer l'échangeur de chaleur à plaques

Remarque

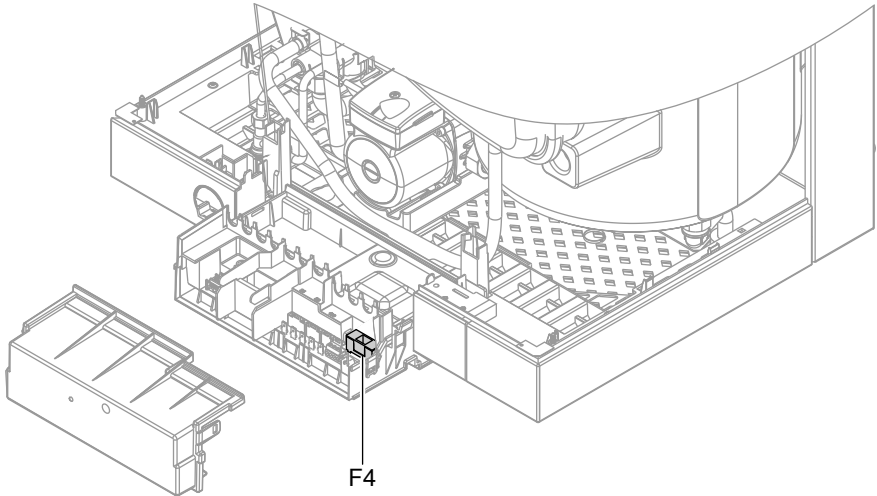
Vidanger la chaudière côté chauffage et côté ECS.



1. Dévisser l'échangeur de chaleur à plaques (A) (vis (B)) et le retirer vers l'avant.
2. Contrôler l'encrassement et l'entartrage des raccords côté primaire et côté ECS ; le cas échéant, remplacer l'échangeur de chaleur à plaques.
3. Montage avec des joints neufs dans l'ordre inverse.

Travaux de réparation (suite)

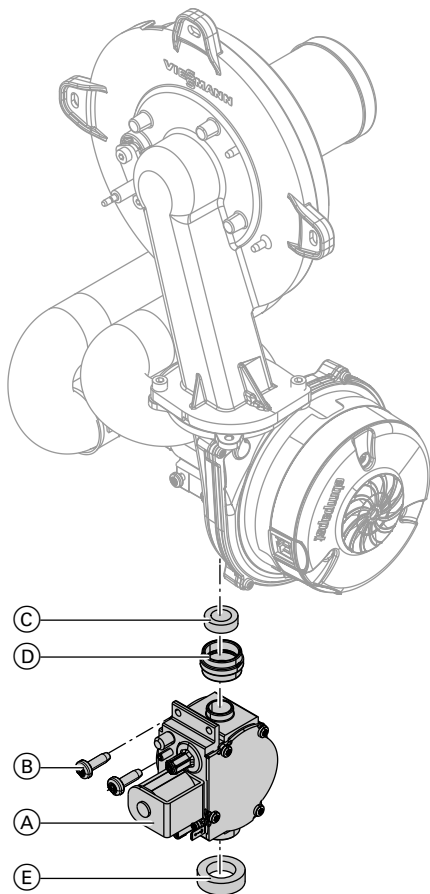
Contrôler le fusible



1. Couper la tension d'alimentation secteur.
2. Ouvrir le boîtier de régulation (voir page 16).
3. Contrôler le fusible F4.

Passage du propane au gaz naturel

Démonter le diaphragme gaz



1. Démonter le brûleur (voir "Première mise en service, contrôle et entretien")

2. Débrancher le câble électrique du bloc combiné gaz (A).
3. Desserrer les deux vis (B) et retirer le bloc combiné gaz (A).
4. Retirer le diaphragme gaz (C) du bloc combiné gaz (A).
5. Monter le bloc combiné gaz (A) avec un joint neuf (D).
Couple de serrage des vis de fixation (B) : 3 Nm.
6. Remonter le brûleur avec un joint (E) neuf.
7. Retirer ou rendre illisible l'autocollant indiquant le type de gaz sur la face supérieure de la chaudière (à côté de la plaque signalétique).
8. Monter le brûleur (voir "Première mise en service, contrôle et entretien")
9. Mettre la chaudière en marche et contrôler l'étanchéité.

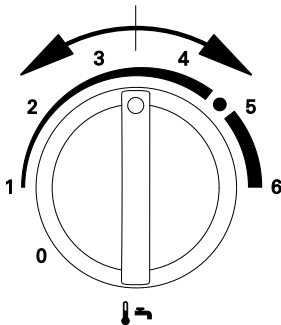
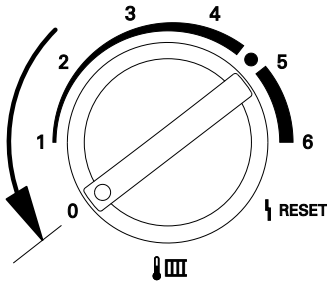
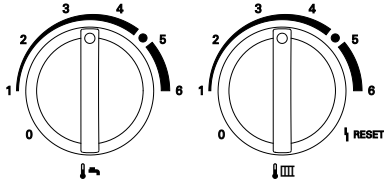


Danger

Toute fuite de gaz entraîne un danger d'explosion.
Contrôler l'étanchéité du parcours de gaz.

Passage du propane au gaz naturel (suite)

Modifier le type de gaz sur la régulation



1. Enclencher l'interrupteur d'alimentation électrique.
2. Tourner les deux boutons "🔥" et "⏏" en même temps sur la position médiane.
L'écran affiche **"SERV"**.
3. Tourner le bouton "🔥⏏" dans les 2 s en butée de gauche.
L'écran affiche **"P"** et la valeur réglée clignote.
4. Permuter la régulation sur gaz naturel ou propane en tournant le bouton "🔥".
L'écran indique :
 - **"0"** pour un fonctionnement au gaz naturel
 - ou
 - **"1"** pour un fonctionnement au propane.
5. Lorsque la valeur ne clignote plus, le mode de fonctionnement réglé est mémorisé et la régulation commute à nouveau sur la marche normale.

Modifier le type de gaz

Passage du propane au gaz naturel (suite)

Contrôler la teneur en CO₂

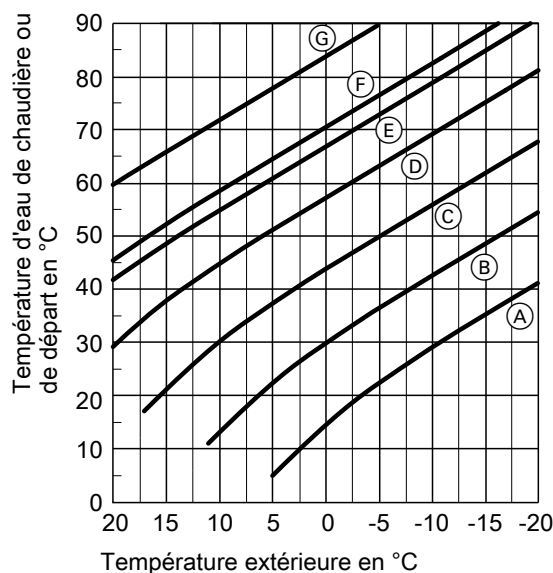
Voir "Première mise en service, contrôle et entretien".

Fonctions et conditions de fonct. avec la marche en fonction de la temp. ext.

Marche normale

Dans le cas de la marche en fonction de la température extérieure, la température d'eau de chaudière est réglée en fonction de la température extérieure.

Courbe de chauffe de la régulation en fonction de la température extérieure



Réglage du bouton "🔥 III"

- (A) = 1
- (B) = 2
- (C) = 3
- (D) = 4
- (E) = état de livraison
- (F) = 5
- (G) = 6

Fonction de mise hors gel

La fonction de mise hors gel n'est possible que si une sonde de température extérieure est raccordée. La fonction de mise hors gel est activée lorsque la température extérieure est $< 5^{\circ}\text{C}$. Le brûleur se met en marche et la température d'eau de chaudière est maintenue à 20°C .

Fonctions et conditions de fonct. avec la... (suite)

Production d'ECS

Montée en température du ballon d'eau chaude sanitaire

Si la température détectée par la sonde de température ECS est inférieure à la consigne prescrite, le circulateur chauffage est enclenché et la position de la vanne d'inversion 3 voies modifiée.

- Si la température d'eau de chaudière est \geq à la consigne de température d'eau chaude, la pompe de charge ECS est enclenchée.
- Si la température d'eau de chaudière est \leq à la consigne de température d'eau chaude, le brûleur est enclenché et la pompe de charge ECS est enclenchée une fois que la température d'eau de chaudière requise est atteinte.

Le ballon d'eau chaude sanitaire monte en température jusqu'à la consigne de température d'eau chaude. La montée en température s'arrête lorsque la température prescrite est atteinte à la sonde de température ECS.

A l'issue de la charge, la pompe de charge ECS et la vanne d'inversion 3 voies restent enclenchées pendant encore 30 s.

- Si la température d'eau de chaudière est \geq à la consigne de température d'eau chaude, la pompe de charge ECS est enclenchée.
- Si la température d'eau de chaudière est \leq à la consigne de température d'eau chaude, le brûleur est enclenché et la pompe de charge ECS est enclenchée une fois que la température d'eau de chaudière requise est atteinte.

La sonde de température de sortie régule l'eau chaude sur la température prescrite.

A l'issue du soutirage, la montée en température du ballon d'eau chaude sanitaire se poursuit jusqu'à ce que la température d'eau chaude prescrite soit atteinte à la sonde de température ECS.

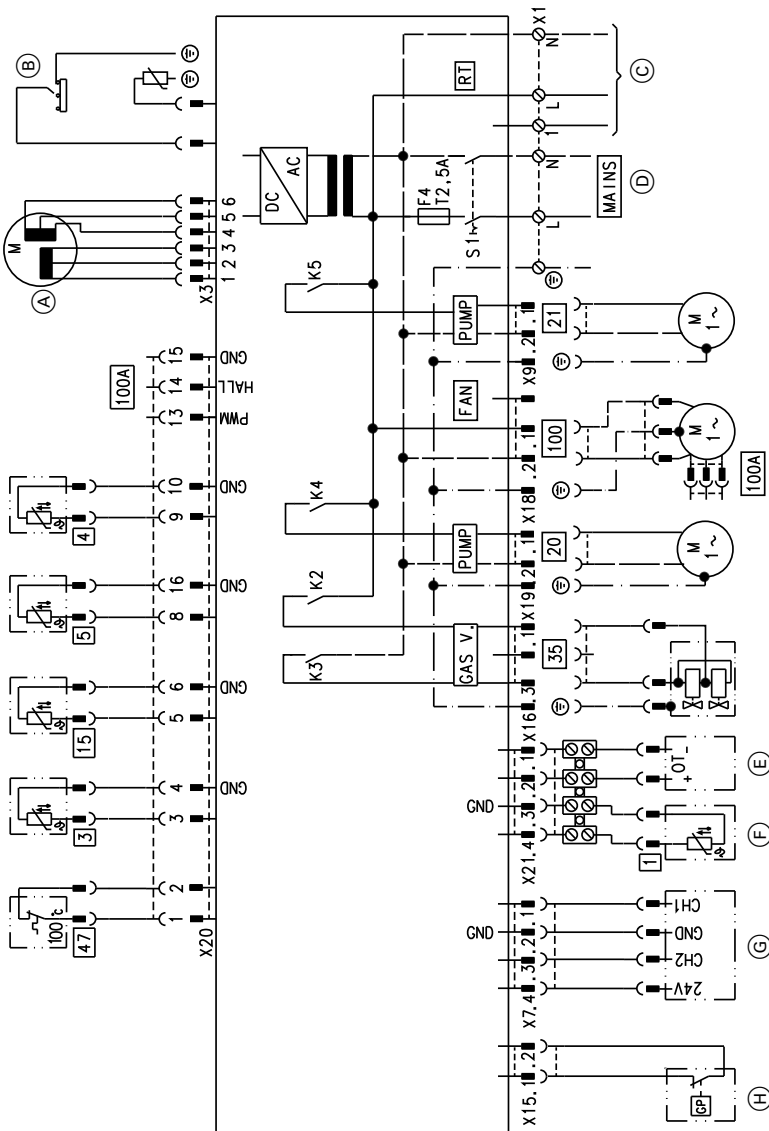
La pompe de charge ECS et la vanne d'inversion 3 voies restent enclenchées pendant encore 30 s.

Appoint durant un soutirage

Durant un soutirage, de l'eau froide entre par le bas dans le ballon d'eau chaude sanitaire.

Si la température à la sonde de température ECS baisse en-deçà de la valeur de consigne prescrite, le circulateur chauffage est enclenché et la position de la vanne d'inversion 3 voies modifiée.

Schéma électrique



- (A) Moteur pas à pas vanne d'inversion
- (B) Allumage/ionisation

Schéma électrique (suite)

C	Vitotrol 100	3	Sonde de température de chaudière
	■ Type RT	4	Sonde de température de sortie
	■ Type UTA	5	Sonde de température ECS
	■ Type UTDB	15	Sonde de température de fumées
	■ Type UTDB-RF2	20	Circulateur (eau primaire)
D	Entrée réseau 230 V/50 Hz	21	Pompe de charge ECS
E	Commande à distance (appareil Open Therm)	35	Electrovanne gaz
F	Sonde de température extérieure (accessoire)	47	Limiteur de température de sécurité
G	Horloge de programmation (accessoire)	100	Moteur de turbine 230 V~
H	Pressostat gaz (accessoire)	100	A Commande turbine
X ...	Interface électrique		

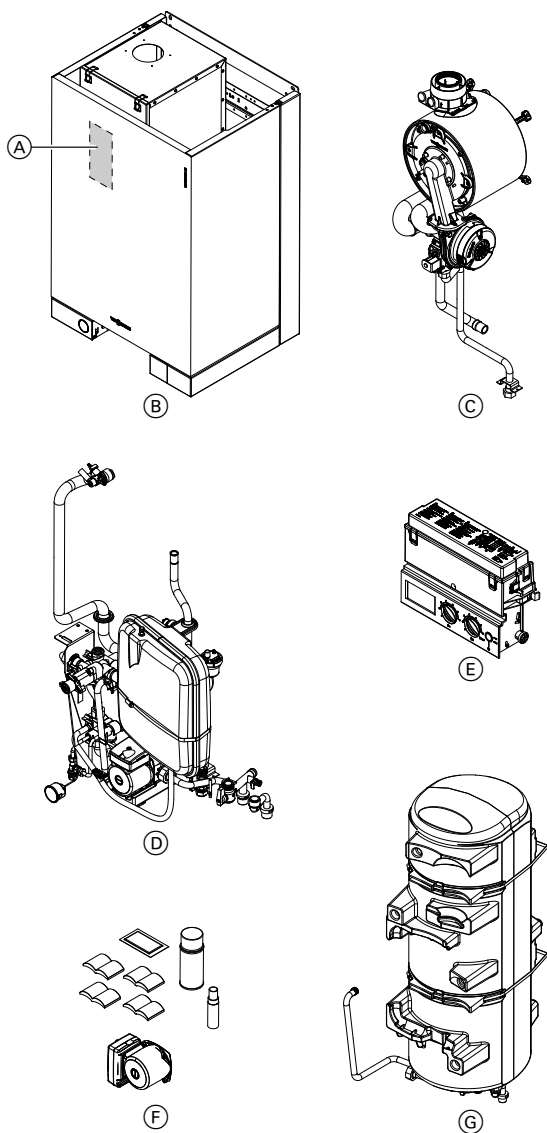
Commande de pièces détachées

Les indications suivantes sont nécessaires :

- N° de fabrication (voir plaque signalétique (A))
- Sous-groupe (de la présente liste de pièces détachées)
- Numéro de position de la pièce détachée au sein du sous-groupe (dans la présente liste de pièces détachées)

Les pièces courantes sont en vente dans le commerce.

Vue d'ensemble des sous-groupes



- (A) Plaque signalétique (sur la tôle de protection)
- (B) Sous-groupe bâti

- (C) Sous-groupe corps de chaudière
- (D) Sous-groupe équipement hydraulique

Vue d'ensemble des sous-groupes (suite)

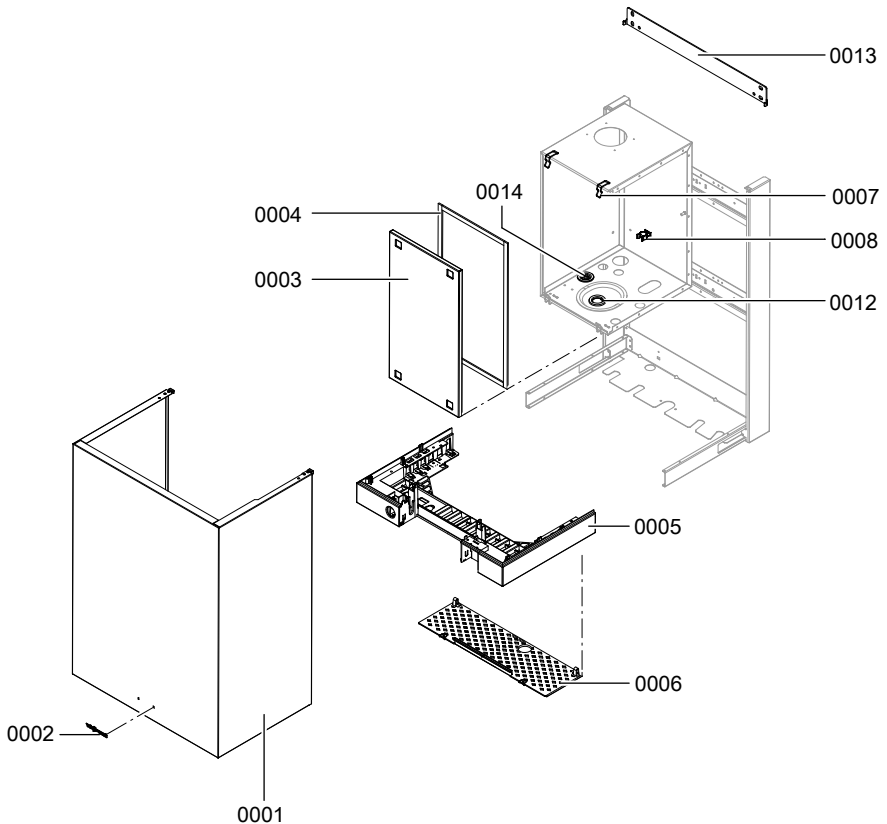
- Ⓔ Sous-groupe régulation
- Ⓕ Sous-groupe divers

- Ⓖ Sous-groupe ballon

Sous-groupe bâti

- 0001 Tôle avant
- 0002 Logo
- 0003 Tôle de protection avec joint
- 0004 Profilé d'étanchéité
- 0005 Support de la régulation
- 0006 Protection

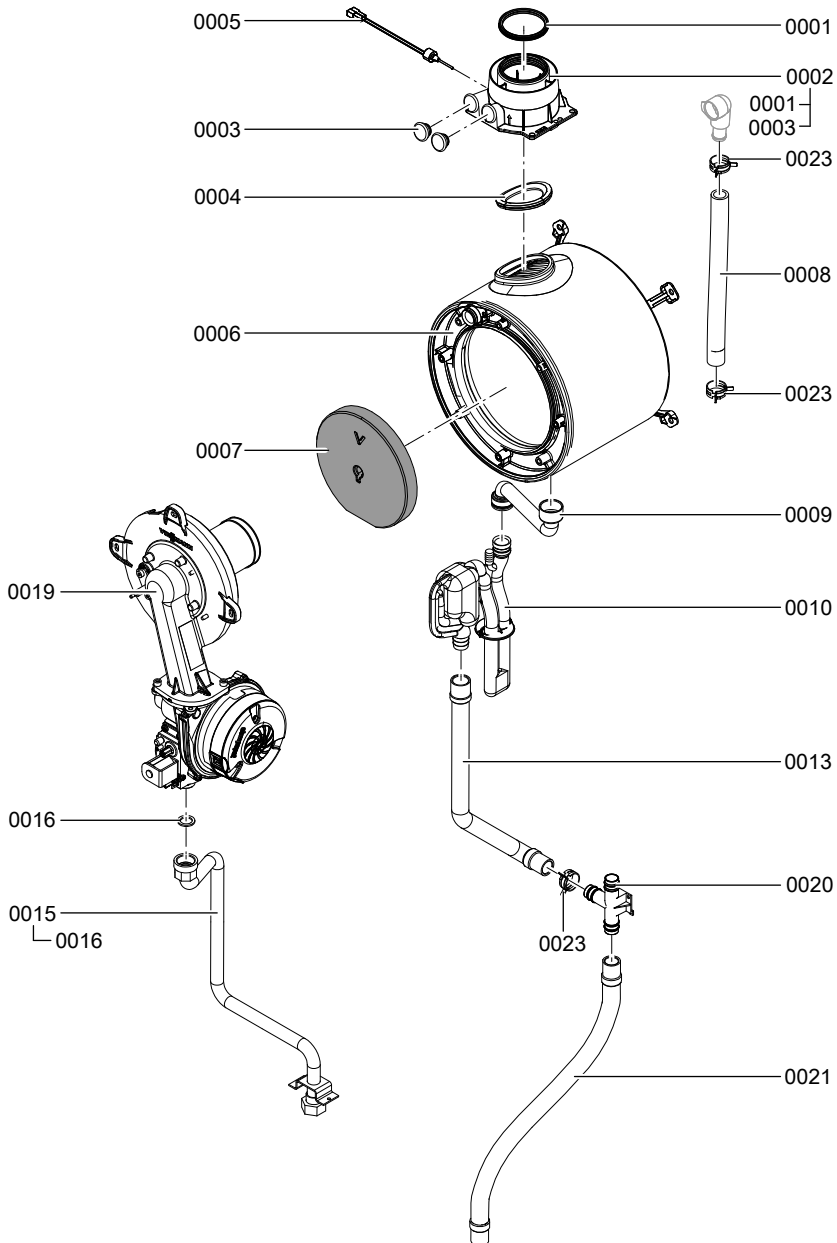
- 0007 Fermeture à genouillère (jeu)
- 0008 Clip pour tube Ø 18
- 0012 Joint de caisson d'air passage conduite de gaz
- 0013 Fixation murale
- 0014 Douilles de traversée (5 pièces)



Sous-groupe corps de chaudière

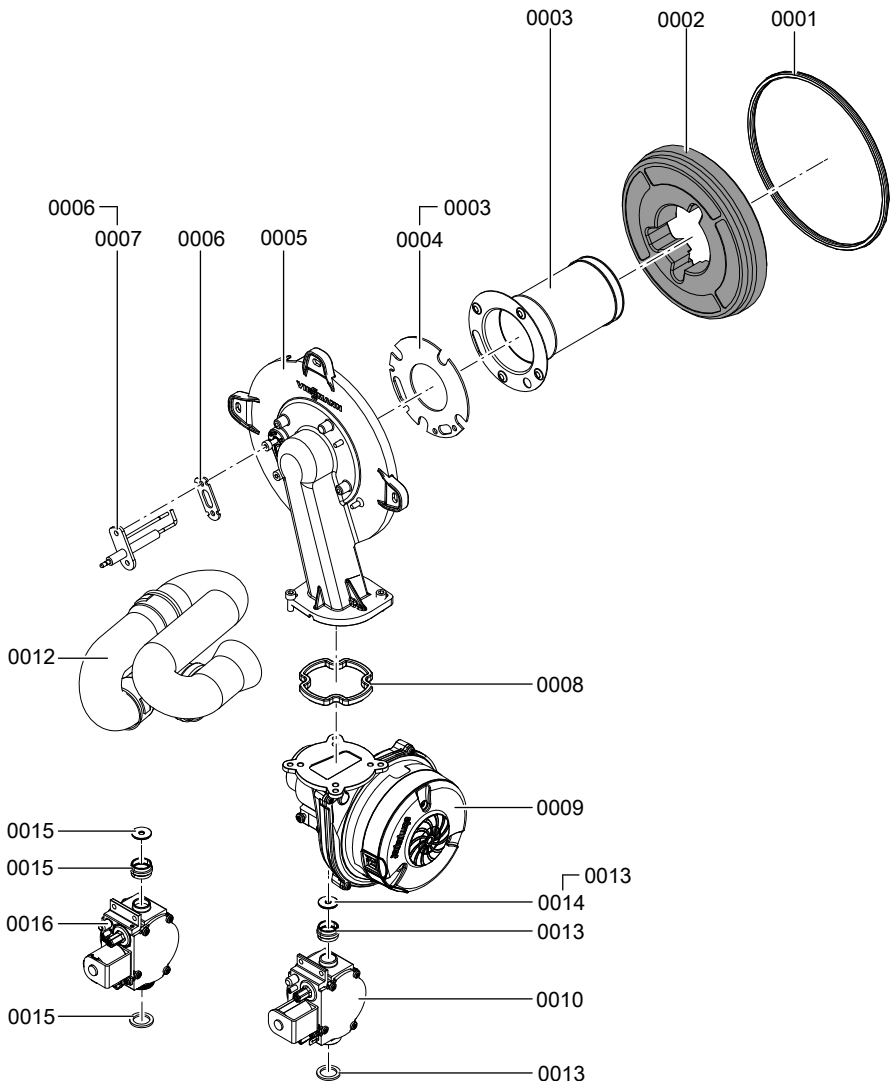
0001	Joint DN 60	0010	Siphon
0002	Manchette de raccordement à la chaudière	0013	Flexible d'évacuation des condensats
0003	Bouchon manchette de raccordement à la chaudière	0015	Conduite d'alimentation gaz
0004	Joint fumées	0016	Joint 17 x 24 x 2 (jeu)
0005	Sonde de température de fumées	0019	Brûleur
0006	Echangeur de chaleur	0020	Raccord en T
0007	Bloc isolant	0021	Flexible 19 x 600 mm ondulé
0008	Tube moulé retour chauffage	0023	Collier DN 25
0009	Flexible d'évacuation des condensats		

Sous-groupe corps de chaudière (suite)



Sous-groupe brûleur

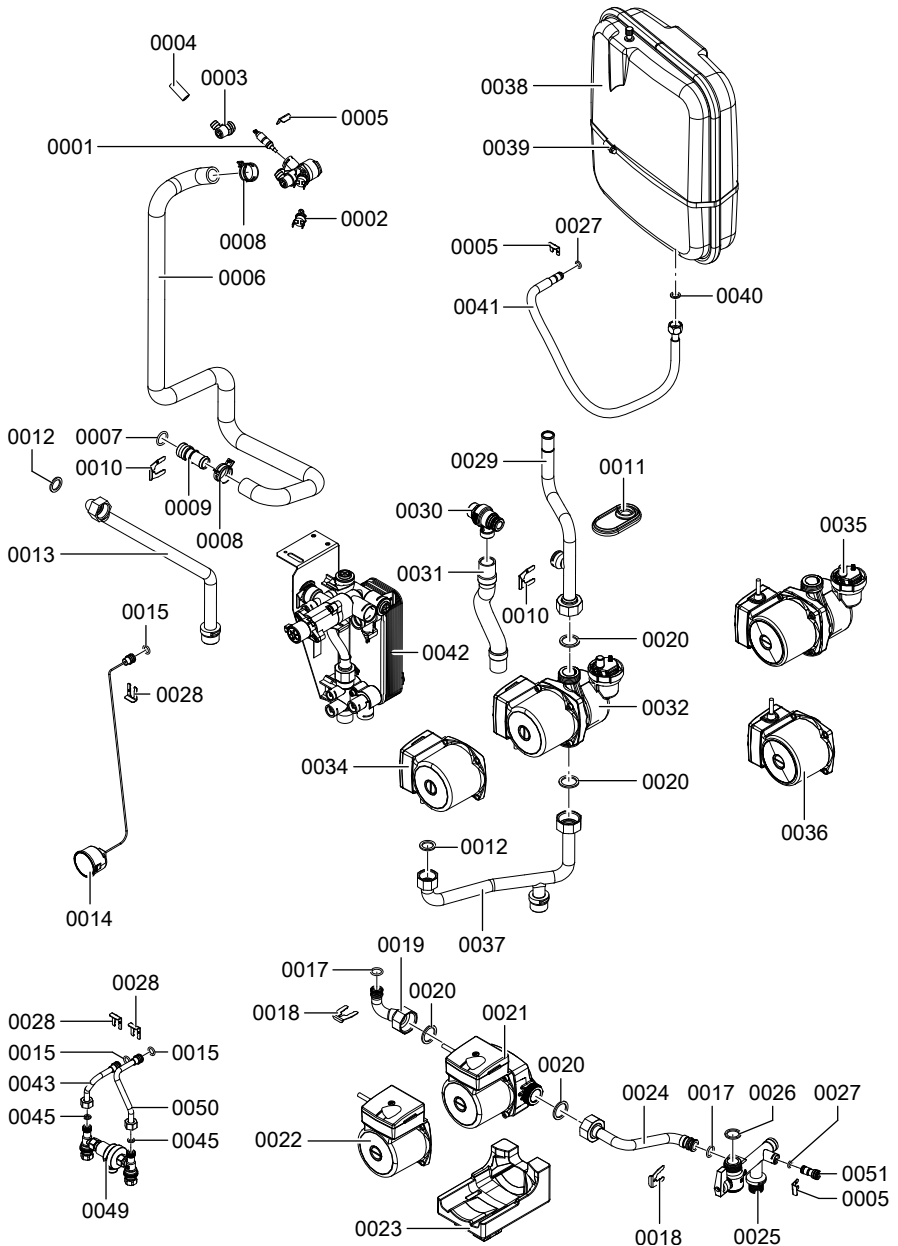
0001	Joint de brûleur	0009	Ventilateur radial
0002	Anneau isolant	0010	Vanne gaz
0003	Grille de brûleur cylindrique	0012	Rallonge Venturi
0004	Joint pour grille de brûleur	0013	Joints (jeu)
0005	Porte de brûleur	0014	Jeu de pièces de transformation G31
0006	Joint électrode d'ionisation	0015	Jeu de joints G27
0007	Electrode d'allumage et d'ionisa- tion	0016	Jeu de pièces de transformation G2.350/G27
0008	Joint bride porte brûleur		

Sous-groupe brûleur (suite)

Sous-groupe équipement hydraulique

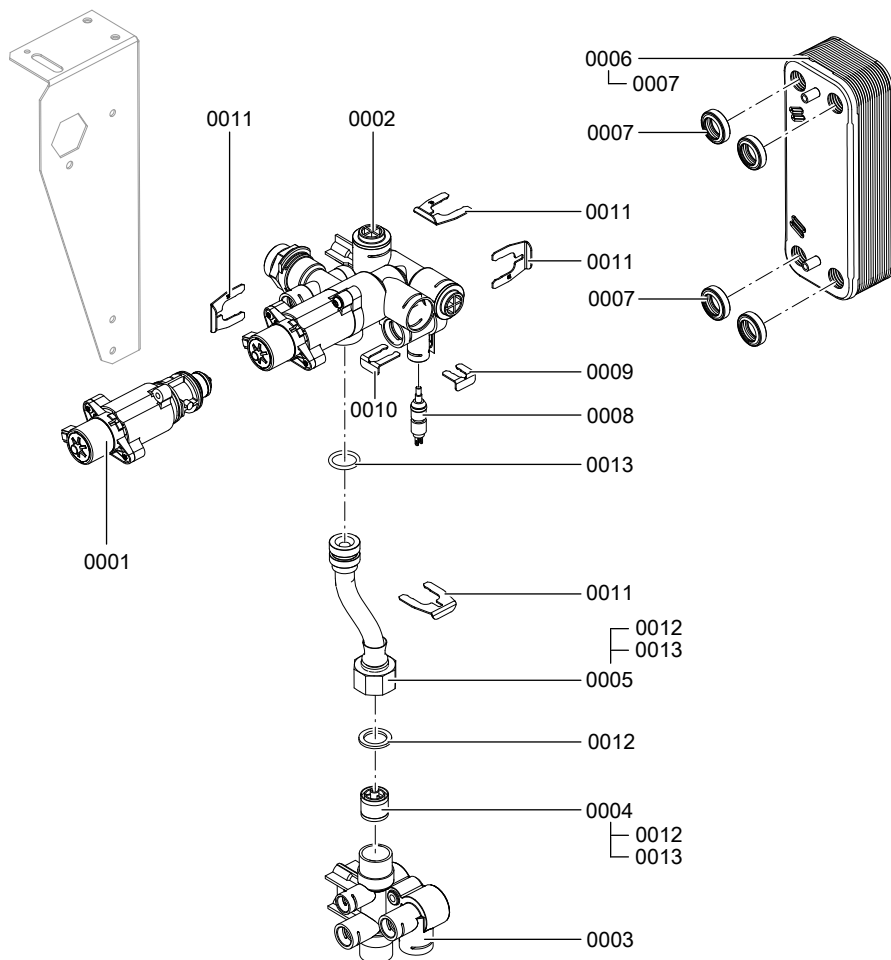
0001	Sonde de température	0027	Joint circulaire 8 x 2
0002	Thermo-switch	0028	Clip Ø 10 (5 pièces)
0003	Robinet de purge d'air G ¾	0029	Tube de retour
0004	Flexible Ø 10 x 1,5 x 750	0030	Soupape de sécurité
0005	Clip Ø 8 (5 pièces)	0031	Flexible d'évacuation des condensats
0006	Tube de raccordement échangeur de chaleur	0032	Circulateur UPS 60 (19 - 26 kW)
0007	Jeu de joints joint torique 17,86 x 2,62	0033	Purgeur d'air rapide
0008	Collier à ressort DN 25	0034	Moteur circulateur UPS 60 (19 - 26 kW)
0009	Adaptateur raccord de flexible	0035	Circulateur UPS 70 (35 kW)
0010	Clip Ø 18 (5 pièces)	0036	Moteur circulateur UPS 70 (35 kW)
0011	Presse-étoupe	0037	Tube de raccordement retour chauffage
0012	Jeu de joints A 17 x 24 x 2	0038	Vase d'expansion à membrane
0013	Tube de raccordement départ chauffage	0039	Collier de serrage Ø 220-240 x 9
0014	Manomètre	0040	Joint A 10 x 15 x 1,5 (jeu)
0015	Jeu de joints joint torique 9,6 x 2,4	0041	Conduite de raccordement vase d'expansion à membrane
0017	Joint torique 14,3 x 2,4	0042	Aqua-platine
0018	Clip Ø 15 (5 pièces)	0043	Tube de liaison remplissage chauffage
0019	Tube de raccordement circulateur	0045	Joint A 6 x 11 x 1
0020	Joint 23 x 30 x 2	0046	Robinet de remplissage
0021	Circulateur VIUP-30	0049	Disconnecteur
0022	Moteur circulateur VIUP-30	0050	Tube de liaison remplissage eau sanitaire
0023	Appui pompe de charge ECS	0051	Bouchon Ø8/10
0024	Tube de raccordement eau froide		
0025	Raccord eau froide		
0026	Joint plat		

Sous-groupe équipement hydraulique (suite)



Sous-groupe Aqua-platine

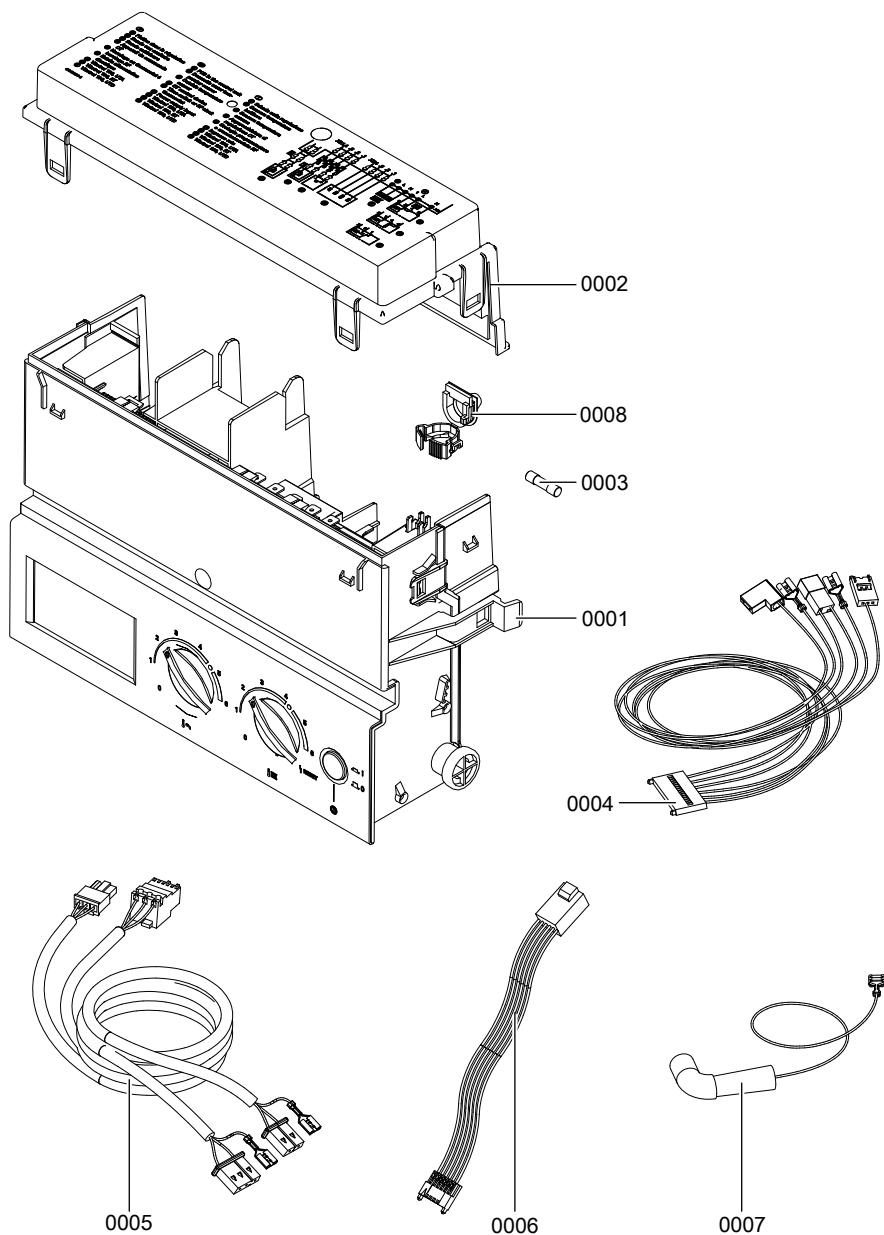
- | | | | |
|------|--------------------------------|------|---------------------------|
| 0001 | Insert pour vanne | 0008 | Sonde de température |
| 0002 | Unité de départ | 0009 | Clip Ø 8 (5 pièces) |
| 0003 | Unité de retour | 0010 | Clip Ø 10 (5 pièces) |
| 0004 | Vanne de décharge | 0011 | Clip Ø 18 (5 pièces) |
| 0005 | Conduite de décharge | 0012 | Joint A 17 x 24 x 2 (jeu) |
| 0006 | Echangeur de chaleur à plaques | 0013 | Joint 17,86 x 2,62 (jeu) |
| 0007 | Joint profilé | | |



Sous-groupe régulation

0001	Régulation	0005	Toron de câbles 100/35
0002	Couvercle du coffret de raccordement	0006	Toron de câbles moteur pas à pas
0003	Fusible T2,5 A 250 V	0007	Câble d'allumage avec connecteur coudé 5 k Ω
0004	Toron de câbles X20	0008	Fixation pour câble

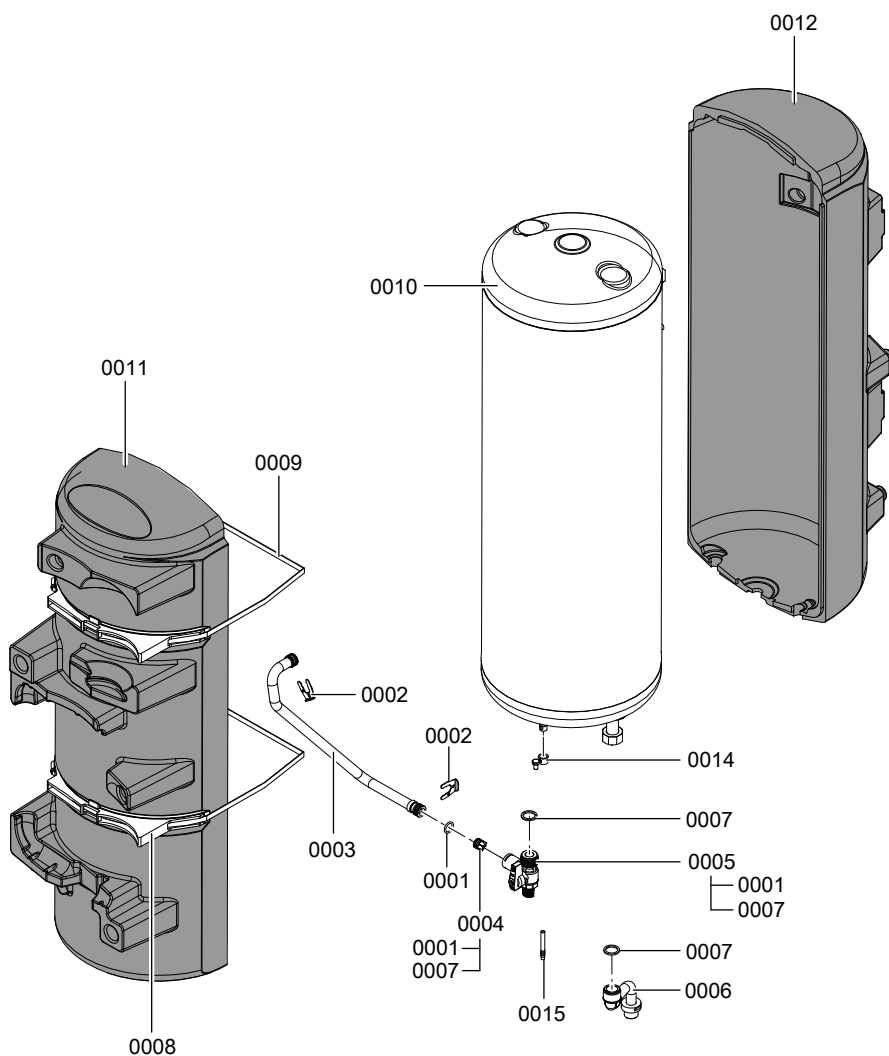
Sous-groupe régulation (suite)



Sous-groupe ballon

0001	Joint torique 14,3 x 2,4 (jeu)	0008	Profilé de protection
0002	Clip Ø 15 (5 pièces)	0009	Collier de serrage Ø 340 - 360 x 9
0003	Tube de raccordement eau chaude	0010	Ballon
0004	Clapet anti-retour (cartouche)	0011	Isolation EPS avant
0005	Coude d'arrêt ballon	0012	Isolation EPS arrière
0006	Tube de raccordement eau chaude	0014	Serre-câble
0007	Joint plat	0015	Sonde de température d'eau chaude sanitaire NTC

Sous-groupe ballon (suite)



Sous-groupe divers

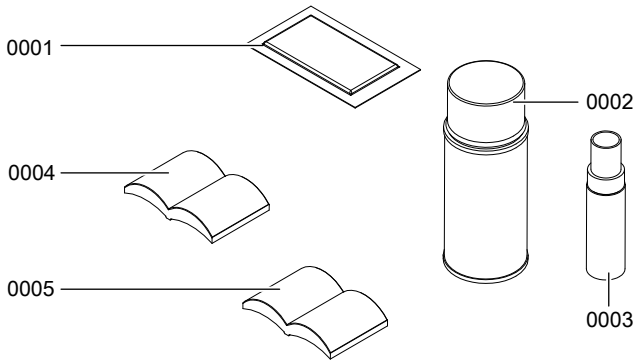
0001 Graisse lubrifiante spéciale

0002 Bombe aérosol de peinture blanche

0003 Crayon pour retouches blanc

0004 Notice de montage et de maintenance

0005 Notice d'utilisation



Caractéristiques techniques

Tension nominale :	230 V~	Réglage du limiteur de température de sécurité :	100 °C (fixe)
Fréquence nominale :	50 Hz	Fusible amont (sec- teur) :	16 A maximum
Intensité nominale :	2,0 A~		
Classe de protection :	I		
Indice de protection :	IP X4D conformément à EN 60529		

Plage de température

- de fonctionnement : 0 à +40 °C
- de stockage et de transport : -20 à +65 °C

Plage de puissance nominale en mode chauffage				
T_D/T_R 50/30 °C	kW	6,5 – 19	6,5 – 26	8,8 – 35
T_D/T_R 80/60 °C	kW	5,9 – 17,3	5,9 – 23,7	8,0 – 31,9
Plage de puissance nominale en production d'ECS	kW	5,9 – 24,0	5,9 – 29,3	8,0 – 35,0
Plage de charge nominale	kW	6,1 – 24,7	6,1 – 30,5	8,2 – 36,5
Débits de gaz rapportés à la charge maximale avec :				
- Gaz naturel E	m ³ /h	2,61	3,23	3,86
- Propane	kg/h	1,94	2,39	2,86
Puissance électrique absorbée (maximale)	W	140	160	185
Numéro d'identification du produit		CC-0085BT0029		

Remarque

Ces valeurs ne servent qu'à titre d'information (par exemple lors d'une demande de raccordement gaz) ou au contrôle complémentaire volumétrique sommaire des réglages. Compte tenu du réglage effectué en usine, il est interdit de régler d'autres pressions de gaz que celles du tableau. Référence : 15°C, 1013 mbar.

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité pour Vitodens 111-W

La société Viessmann Werke GmbH & Co KG, D-35107 Allendorf, déclare sous sa seule responsabilité, que le produit **Vitodens 111-W** est conforme aux normes suivantes :

	EN 55 014-1
EN 297	EN 55 014-2
EN 483	EN 60 335-1
EN 625	EN 60 335-2-102
EN 677	EN 61 000-3-2
EN 806	EN 61 000-3-3
EN 12 897	EN 62 223

Ce produit est certifié **CE-0085** aux termes des directives européennes :

92/42/CEE	2006/95/CE
2004/108/CE	2009/142/CE

Ce produit est conforme aux exigences de la Directive rendement (92/42/CEE) pour **chaudières à condensation**.

Allendorf, le 1 mars 2011

Viessmann Werke GmbH&Co KG



p.p. Manfred Sommer

Index

A

Adaptation de la puissance	
■ longueur du conduit d'évacuation des fumées.....	25
Affichage des défauts.....	42
Alimentation électrique.....	18
Alimentation gaz.....	12
Allumage.....	34

C

Chaîne de sécurité	52
Code de défaut.....	42
Condensats.....	14
Conduit d'admission d'air.....	15
Conduit d'évacuation des fumées.....	15
Courbe de chauffe.....	59

D

Déclaration de conformité.....	79
Démonter le brûleur.....	31
Départ chauffage.....	8
Données techniques	78

E

Echangeur de chaleur à plaques.....	54
Ecoulement des condensats.....	36
Electrode d'allumage.....	34
Electrode d'ionisation.....	34
Elimination des défauts.....	47
Evacuation des condensats.....	14

F

Fonction de remplissage.....	22
Fonctionnement.....	41
Fusible.....	55

G

Grille de brûleur.....	33
------------------------	----

J

Joint du brûleur.....	33
-----------------------	----

L

Limite de protection contre le gel.....	59
Limiteur de température de sécurité	52

M

Marche en fonction de la température extérieure.....	59
Modifier le type de gaz.....	56
■ gaz naturel.....	56
■ propane.....	25
Montage mural.....	10
Monter le brûleur.....	37

N

Nettoyer la chambre de combustion.	35
Nettoyer les surfaces d'échange.....	35

O

Ouvrir la régulation.....	16
---------------------------	----

P

Première mise en service.....	22
Pression de l'installation.....	23
Protection contre le gel.....	59
Puissance de chauffage maximale.....	26
Purge d'air.....	24

R

Raccord d'eau chaude.....	8
Raccord d'eau froide.....	8
Raccordement gaz.....	8
Raccordements.....	8, 11
Raccordements électriques.....	16
Raccords côté eau.....	11
Réduire la puissance.....	26
Remplir l'installation.....	22, 23
Remplissage.....	8
Reset.....	46
Retour chauffage.....	8

S

Schéma électrique.....	61
Siphon.....	14, 36

Index (suite)

Sonde de température de chaudière	49	V	
Sonde de température de fumées.....	53	Vidange.....	8
Sonde de température de sortie.....	51		
Sonde de température ECS	50		
Sonde de température extérieure	48		
Soupape de sécurité.....	8, 14		





Remarque concernant la validité

N° de fabrication :

7487555	7499472	7499473	7499474
7499475	7499476	7499477	7499478
7499479	7499480	7499481	

Viessmann France S.A.S.
57380 Faulquemont
Tél. 03 87 29 17 00
www.viessmann.fr

5618 750-F Sous réserves de modifications techniques !